СВОБОДА — SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК — UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXVII. Ч. 90. Джерзи Ситі, Н. Дж., середа, 17. квітня, 1929. VOL. XXXVII. No. 90. Jersey City, N. J., Wednesday, April 17, 1929. THREE CENTS.

THE LIBRARY OF THE APR 1 1929 UNIVERSITY OF ILLINOIS

У. Н. СОЮЗ МУСИТЬ ОСТАТИ ВІЧНО МОЛОДОЮ І ЖИВОЮ ОРҐАНІЗАЦІЄЮ.

КОНҐРЕС ЗІЙШОВСЯ НА НАРАДИ

ВСІ СПІШАТЬСЯ, ЩОБ ПОКІНЧИТИ НАРАДИ ПЕРЕД ЛІТНЬОЮ СПЕКОЮ. ТА МИМО ЦЬОГО СЕСІЯ ГОТОВА ЗАТЯГНУТИСЯ ДО СЕРПНЯ. ДЕБАТА НАД ФАРМЕРЬКОЮ СПРАВОЮ ЗАТЯГНЕТЬСЯ ДОВШЕ, ЯК МОЖНА БУЛО НАДІЯТИСЯ

ВАШИНГТОН, 16. квітня. — Песимісти твердять, що надзвичайна сесія конгресу готова затягнутися аж під осінь. Таке враження віднесено з отворення нарад. Як у палаті послів так і в сенаті істнують великі ріжниці щодо розвязки фармерської проблеми. Предложений урядом проект потягне за собою дискусію, яка в найкращім випадку буде тревати понад місяць. Програма першого дня складалася з отворення, відчитання громови президента й предложення законопроекту в справі фармерській.

СУХІ І МОКРІ ВОЮЮТЬ.

ЗАСИПАЛИ КОНҐРЕС ДЕСЯТКАМИ РІЖНИХ ПРОЄКТІВ.

ВАШИНГТОН, 16. квітня. — Підчас надзвичайної сесії конгресу будемо свідками великої боротьби між мокрими й сухими. Сухі домагаються загострення прогибіції, а разом з тим ставлять внесенне, щоби кораблі, які ïздять під американським прапором, придержувалися акту Волстеда.

Мокрі виступають в першу чергу проти закона Джонса. Конгресмен Сабат з Ілиной буде інтерпелювати палату в справі вбивства Миссис Лілієн де Кінг з Аврори, яку, як відомо, забили прогибіційні агенти. Конгресмен Ля Гардія буде домагатися дозволу на продукцію і продаж напитків, що не мають більше як 2.75% алькоголю.

СІМ ЖІНОК У КОНҐРЕСІ.

ВАШИНГТОН, 16. квітня. — При відчиненню конгресу було присутних сім жінок, членів палати. Це є найбільше число, яке колинебудь конгрес бачив. Всіх жінок маємо в конгресі 8, але одна не прибула на отворенне конгресу. Три жінки є вдовами по мужах, котрі засідали в конгресі.

РОСС У НЮ ЙОРКУ.

ПРИБУВ З ПІДБІГУНОВИХ ОКОЛИЦЬ. РОЗПОВІДАЄ ПРО СТРАШНІ МОРОЗИ, СЕРЕД ЯКИХ ДОВОДИТЬСЯ БЕРДОВИ ПРАЦЮВАТИ.

НЮ ЙОРК, 16. квітня. — Джеймс Клерк Росс повернув зі своєї експедиції разом з 51,000 барилами оливи, сточеної з наловених у підбігунових водах китів. Росс подає, що він минався з кораблем Берда та що оба були так близько себе, що можна було розуміти, що один до другого говорить. Росс жив у віддалі 500 миль від Берда, але кождого вечера мали між собою довгу розмову по радіо. Росс каже, що підбігунова зима страшенно остра та що Бердови прийдеться багато витерпіти, але зате він збере дуже цікаві наукові матеріяли, які будуть мати велику вартість.

СМИТ БЕРЕТЬСЯ ДО ПИСАННЯ.

АЛЕ ТАКИ НЕ ДІСТАНЕ ПО $2 ЗА СЛОВО, ЯК РОЗГОЛОШЕНО.

НЮ ЙОРК, 16. квітня. — Бувший ґовернор Смит іде слідами бувшого президента Кулиджа й збирається писати спомини зі свого життя. „Ди Сатердей Івнінг Пост“ вже закупив право на друкованне деяких серій тих споминів. Цілі спомини появляться осібною книжкою. За ті спомини одержить Смит поважну суму гроша й ужиє їх на покритте дефіциту виборчої кампанії.

ПЕРША ПУБЛИЧНА БЕСІДА ГУВЕРА.

З ЧАСУ ЯК СТАВ ПРЕЗИДЕНТОМ.

ВАШИНГТОН, 16. квітня. — На лончі, який влаштує в Ню Йорку „Ди Ессошиейтед Прес“ в найблизчий понеділок, буде говорити президент Гувер про фармерську проблему, тарифу й бизнесові вигляди.

СТАЛЕВА ПРОДУКЦІЯ РОСТЕ.

НЮ ЙОРК, 16. квітня. — Джеймс А. Феррел, президент „Ди Юнайтед Стейтс Стіл Корпорейшен“, заявив, що фабрики корпорації працюють тепер на 96% та що з пороблених уже замовлень можна вносити, що торг корпорації буде виносити в біжучому році $1,500,000,000.

НА ПОЛУДНІ ДАЛІ СТРАЙКУЮТЬ.

ҐАСТОНІЯ, Норт Каролайна, 16. квітня. — Робітники трох ткацьких фабрик вийшли на страйк. Деякі з них страйкують уже другим наворотом на протязі двох тижнів.

ОПОЗИЦІЯ ГОДИТЬСЯ З ДОСОМ.

САНТО ДОМИНҐО, 16. квітня. — Опозиція, яка намагається скинути з президентури теперішнього президента домініканської республики, Горація Веласкеза, була тої думки, що ґенерал Дос приїхав ратувати Веласкеза й старатися виробити йому позичку. Тепер дала вона себе переконати, що Дос хоче тільки ратувати край і тому залишила опозицію проти буджетових реформ, які пропонує комісія Доса.

РОЗДІЛИЛИ ПОВСТАНЦІВ.

МЕКСИКО СИТІ, 16. квітня. — Команда федеральних військ вислала воєнний корабель „Проґрессо“, якому вдалося розділити повстанчі війська. 3,000 повстанців, що відступають з Сіналов, не можуть злучитися з головними повстанчими силами.

При кінці того тижня надіються більшої битви між повстанцями й федеральними військами.

АРЕШТУВАННЯ ЕПИСКОПА.

В Мінську арештовано православного епископа Павла й перевезено на суд до Москви. Закидують йому протидержавну діяльність.

ЧЕСЬКИЙ ТЕАТР У ВІДНІ.

У Відні мають оснувати постійний чеський театр. Чехословацький уряд згодився допомагати фінансово цьому театрові.

АРЕШТУВАННЯ РОСІЙСЬКОГО БАРОНА.

В Парижі арештовано російського барона Штайнгайля у звязку з аферою фальшуваня радянських червінців за границею.

НЕВДАТНА ПРОДАЖ.

Один Француз з Амієн хотів продати жінку за 35,000 фр. Жінка вже погодилась, але купно не скінчилось успішно, бо муж зажадав від купця ще додатково 15,000. Справа купна занявся суд.

ЗВІРЯЧИЙ АНТИСЕМІТИЗМ.

Жидівська Телеграфічна Агенція все частіше подає тепер факти про прояви антисемітизму в СРСР, а він іще в РСФСР. Один із таких фактів справді стинає кров у жилах. У Пскові комсомолець Трофімов, який жив в одній кімнаті з комсомолцем Большемінікового (Жидом), кількома ударами сокири розпоровщив череп свому співжильцеві. Після доведення вбивства Трофімов явився на зібранні робітників фабрики „Металіст“, де велася дискусія на тему „ненормальних звищ серед робітників“. Арештований Трофімов заявив, що він убив Большемінікова, бо той був Жидом. З того приводу на фабриках у Пскові відбулися робітничі зібрання, на яких вчинок Трофимова схарактеризовано як злочин на політичноантисемітському підкладі.

Є це справді нечуване звірство, коли робітник убиває робітника тільки тому, що той є Жидом. Але цікаво, що цього й подібних фактів зовсім не коментує жидівська преса, не дошукуючися причин цих варварських вчинків. Чому так майже байдужа здержливість? Як інакше виглядала би справа, колиб це сталося на території України і колиб убивцем був не Росіянин, а Українець! Пробку цього ми бачили підчас процесу Шварцбарда. Ну, але жидівська преса все набирає води в рот, коли доводиться мати діло з сильнішим противником.

СИМПАТИЧНИЙ ДВОЄЖЕНЕЦЬ.

Парижські присяглі судді судили цими днями Марселя Піоле. Він оженився в 1920 р. з п. Вандебош, яка хутко після шлюбу збожеволіла. Минуло кілька літ. Лікарі заявили, що його жінка не має надій на виздоровлення. За той час Піоле закохався в Марії Плезанс і хотів з нею женитись. Але французькі закони не дають розводу мужеві на тій підставі, що його жінка божевільна. Тоді Піоле підробив документи й оженився вдруге, без розводу з першою жінкою. На судовій салі він оповідав зі слізми в очах свое минуле життя, чесне, а безнадійне. Лікарі навіть заборонили йому відвідувати його жінку, яка на його вид діставала приступ шалу. Предсідник суду так зворушився історією обвинуваченого, що не міг стриматись від оклику: „Ви справді симпатичний двоєженець! Тепер стільки мужів убиває своїх жінок лише на те, щоби вдруге оженитись...“ Присяжні судді звільнили Піоле.

ЧЕРЕЗ ТОЙ ПОДАТОК.

Недавно втопився, скочивши в ріку, властитель месарні Казимир Підкостельний з Люблина. На березі ріки найдено біля верхньої одежі дві карти, в яких самовбийник пише, що до розпучливого кроку змусила його Ізба Скарбова, яка наложила на нього страшний податок та ще й полекш якихнебудь відмовилась уділити — а він цього пережити не міг. Ну, буде мати Ізба Скарбова чоловіка на совісти.

ПІЛСУДСЬКИЙ ВИБИРАЄТЬСЯ ДРУГИЙ РАЗ ДО РУМУНІЇ.

Маршалок Пілсудський заявив румунському міністрові Міронеску, що він задумує й цього року виїхати в осени на відпочинок до Румунії. Міністер Залєскі теж заповів свій приїзд до Букарешту в травні б. року.

ЗВІЛЬНЕННЯ УВЯЗНЕНИХ В ІТАЛІЇ СВЯЩЕНИКІВ.

З Риму повідомляють, що зараз після підписання конкордату між Ватиканом і Квіриналом Ватикан звернувся до італійського уряду з домаганням звільнити всіх увязнених і висланих на карні острови священиків. Італійський уряд пішов назустріч тому домаганню й священиків випущено на волю. Було їх усіх чотирох.

УКРАЇНСЬКИЙ КОНЦЕРТ „ДУМКИ“.

Закінчуючи свої виступи за кордоном, українська радянська капеля „Думка“ дала в Парижі останній свій концерт. На цей раз „Думка“ показала весь велич свого мистецького виконання української пісні. Програма була складена дуже вміло, так, що ні на одну хвилину не почувалося одноманітности. Закінченням програми шедевром композитора Леонтовича „Дударик“, та ще в такому мистецькому виконанні, як його віддала капеля, досягло найвищого щабля краси й артистичної обрібки. Капеля віддала цю пісню так майстерно, що людське слово не може змалювати того вражіння, яке відчула людська душа. Далі „Колискова пісня“, „Коваль“, „В лісі“ та инші річи у виконанню капелі досягли найвищого мистецького закінчення, яке тільки може осягнути людина.

Цей концерт вкрив невмирущою славою капелю та її славетного диригента Городовенка. Диригент і капеля уявляли з себе одне нерозривне мистецьке тіло, що в художньому екстазі зливалися в одну музичну душу.

Авдиторія, що майже вся складалася з Українців-емігрантів, була зачарована співом так, що більшість ридала, слухаючи божественний спів чудових українських пісень. Кожну пісню капеля змушена була співати по кілька разів, а по закінченню програми довелося капелі вертатися кільками наворотами на сцену й співати, співати на вимогу присутних. Капеляне співали, хоч і були вже змучені, й співали з якимсь особливим піднесенням, немовби в екстазі, немовби відчуваючи, що наболілим душам емігрантів вони принесли цілючої, свіжої води, пахучого аромату з піль рідної України.

Капеля „Думка“ ще раз показала світови, що нема иншого народу, крім українського, щоби мав таку високохудожню пісню та вмів її так артистично виконувати. Вернулася „Думка“ на Україну, увінчавши себе вінком невмирущої слави та піднісши українську пісню ще на один щабель вище від того, на який привела її капеля Кошиця.

Це був одинокий чисто український концерт капелі.

ЗАГАРТОВАНИЙ ПОСОЛ.

У Білгороді (Сербія) що дня в 8. год. вранці збирається гурток прохожих, що приглядаються зі зацікавленням, як у Саві купається грецький посол Поліхронідос. Донедавна він мав ще товаришів цієї купелі, але згодом, як морози зростали, його товариство меншало. Коли студінь дійшла до 30 степ. (Цельзія), він лишився сам один. Поліхронідос є імовірно нащадком Спартанців; він не дивиться на погоду, а що дня в 7. год. виплає на ріку свого льокая, щоби цей підготовив і очистив йому полонку. В год. 8-ій він їде туди в авті, — голий, але в добрім кожусі. Над берегом скидає зі себе кожух і пориває на хвилину в ледяну воду. Льокай витирає його густим рушником і вдягає його в кожух.

РІДКЕ ОЗЕРО.

На Мурманськім побережі на острові Кільдені є єдине в свому роді озеро „Могильне“, яке радянський уряд має намір ужити до наукових дослідів. У ньому верхній шар води — прісний з прісноводними організмами, нижчий солений з морськими звірятами, а найнижчий затроєний сіркою. Найнижча смуга ізольована від горішньої бактеріями, що вбивають сірку. Озеро завглибшки на 17 метрів.

БЕЗ БАТЬКІВЩИНИ.

„Пролетар не має батьківщини“ — проголосили батьки соціалізму. Правда, иншої думки був Жорес, який у своїм творі „Батьківщина і робітництво“ перевів протилежний погляд. Та Жорес був французьким патріотом, і колиб він сьогодня жив, то певно належав би до таких „угодовців“, як Вандервельде чи Мюллер.

„Пролетар не має батьківщини“ — повторювали за великими вчителями соціялізму їх менші й більші наступники. А тепер на прикладі Льва Троцького бачимо здійснення того твердження. Є це справді нечувана ірония долі, що творець червоної армії, організатор її побід над внутрішніми й зовнішніми ворогами, співтворець великої „пролетарської держави“, будівничий „батьківщини пролетаріяту“, захисту всіх переслідуваних (очевидно — комуністів), сьогодні після 11 літ від побіди жовтневої революції своєю особою підтверджує крилату фразу про те, що „пролетар не має батьківщини“.

Депортований з Радянського Союзу своїми вчорашніми товаришами долі й недолі, боротьби і страждань, викинений над Босфором, він сьогодні подібний до „королів на вигнанні“. З Константинополя розсилає він прохання до своїх однодумців у цілій Европі, благаючи їх, щоб у буржуазних урядах добули для нього довзвіл на вїзд і право на перебування в буржуазних краях. Ні Німеччина, ні Франція, ні Чехословаччина не хоче прийняти на свою територію Троцького, підтверджуючи колись проголошений комунал, що „пролетар не має батьківщини“. Коли „пролетарська держава“ прогнала свого вождя і співтворця, то чому турботи за його особу, за його безпеку й за його діяльність має брати на себе буржуазний уряд? З „королями на вигнанні“ все були турботи. Тим більші турботи мусять спричинювати „червоні царі“ на вигнанні, які голосно мріють про свій тріюмфальний поворот до невдячної країни.

Справа з депортацією Троцького може бути незвичайно цікавою темою для всестороннього оброблення теми під написом: „Пролетар не має батьківщини“.

ДВОЄ АНГЛІЙСЬКИХ ДЕТЕКТИВІВ БУЛИ АҐЕНТАМИ КОМІНТЕРНА

ОДИН З НИХ НАТУРАЛІЗОВАНИЙ АНГЛІЄЦЬ, А РОДИЧІ ЖІНКИ ДРУГОГО Є ВИЗНАЧНИМИ КОМУНІСТАМИ.

ЛОНДОН (Англія), 16. квітня. — Надзвичайно велику сензацію викликало усунення з посад двох детективів зі „Скотлад Ярда“, найліпшого у світі детективного державного бюра. Детективна поліція почала від якогось часу помічати, що всі її секретні розпорядження стають скоро відомі большевикам.

В наслідок установленого нагляду над співробітниками „Скотланд Ярда“ виявилося, що один з вищих урядовців часто їздив на побачення з видатними комуністами, а другий знаходився весь час у переписці з ними.

Тепер вони обидва звільнені з посад. Один з них натуралізований англійський громадянин, а другий уроджений Англієць, але родичі його дружини є комуністами, що мешкають поза Англією.

БУДЖЕТ АНГЛІЇ.

ЗНЕСЕНО ПОДАТОК НА ЧАЙ, ЩО ІСТНУВАВ 325 РОКІВ. ОПОЗИЦІЯ НАЗИВАЄ ЦЕЙ БУДЖЕТ „ВЕЛИКИМ ПІДКУПНИМ БУДЖЕТОМ“ ПЕРЕД ВИБОРАМИ.

ЛОНДОН (Англія), 16. квітня. — Канцлер державної скарбниці Лорд Черчил виголосив у парляменті майже тригодинну буджетову промову. Це була сильна передвиборча промови в імени Консервативної Партії. Буджет складений з надвишкою доходів над розходами в сумі 21 міліонів долярів.

Головним передвиборчим агітаційним засобом у буджеті є скасування податку на чай, який росте в межах Британської Імперії, а також скасування митних поборів на чай, що привозиться до Англії з инших держав. Це відразу зменшує ціну на чай по 8 центів на кождий фунт. Головніші фірми, що торгують чаєм, уже заявили, що вони негайно зменшать на 8 центів ціну на кождім фунті чаю.

Бувший канцлер державної скарбниці в кабінеті міністрів Партії Праці, Сновден, у своїй критиці Черчилевого буджету назвав його „великим підкупним буджетом“, розрахованим на підкуп виборців з боку Консервативної Партії.

Черчил лише трохи спинився над питанням безробіття в Англії, але майстерно малював поліпшення життя англійського народу, вказуючи на подешевіння пересічного прожитку на 18 „пойнтів“ з 1924 року.

ҐАЗЕТА ПРИПИНИЛАСЯ ІЗЗ ЦЕНЗУРИ.

КОЛИ НЕ МОЖНА ПРАВДИ ГОВОРИТИ, ТО ЛІПШЕ МОВЧАТИ, ТАК ВИРІШИЛИ ВИДАВЦІ.

ЗАГРЕБ (Хорватія), 16. квітня. — Хорватська ґазета „Дом“, що виходила під редагуванням вдови вбитого хорватського посла Стефана Радича, перестала виходити. За причину такого рішення подають неможливість свобідно писати в сучасних умовах диктатури й заведеної нею цензури.

ДЕШЕВИЙ РОЗВІД.

У МОСКВІ МОЖУТЬ ЧУЖИНЦІ МАТИ РОЗВІД НА ПРОТЯЗІ КІЛЬКОХ ГОДИН ЗА 15 ЦЕНТІВ.

МОСКВА (СССР), 16. квітня. — Раніше большевицький закон про супружі розводи пристосовувався лише до радянських підданців. Тепер радянський уряд почав примінювати його й до чужинців.

Найскорше й найлекше одержати розвід по радянським законам. Вистарчить формальна заява, оплачена гербовою маркою вартости 15 центів, і то з боку одного супруга, що бажає розводу, а такий негайно видається. Тому тепер нема чого Американцям, чи иншим, приїздити до Парижа, щоби там користати з французьких законів, а ліпше їхати впрост до Москви, де це можна зробити скорше й дешевше.

ЗАВОРУШЕННЯ В РУМУНІЇ.

КРІВАВА СУТИЧКА ПІДЧАС ВИБОРІВ. АРЕШТИ КОМУНІСТІВ У БЕСАРАБЩИНІ.

БУКАРЕШТ (Румунія), 16. квітня. — Підчас додаткових виборів у Вашлуях і Плешоях дійшло до кривавих сутичок між ліберальною опозицією та урядовою партією. Поліція з великим трудом припинила сутичку, підчас якої було багато ушкоджених.

В Букарешті поліція розігнала мітинг, який комуністи намагалися зорганізувати. Разом з тим арештовано багато запідозрених у комуністичній пропаганді.

В Бесарабщині румунська поліція знайшла головну комуністичну кватиру, де зохована значні склади зброї. Серед арештованих комуністів у Бесарабщині знаходиться відомий большевицький шпіон Семенів, що передавав свої відомости до большевицької контр-розвідки в Могилеві за Дністром.

ДИКУНИ.

БУДАПЕШТ (Угорщина), 16. квітня. — Мадярські селяне багатьох сіл понищили дроти (антени) біля ріжних радіо-апаратів. Коли їх запитали, на що вони це зробили, вони відповіли: щоби радіо не навертало зимної погоди. „Кожен раз, говорять вони, як тільки радіо скаже, що буде зимна погода, обовязково наступає зимно. А ось тепер, коли ми знищили дроти, настало тепло“.

„SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
Edited by Editorial Committee.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 0, 1911, under the Act of March 8, 1879.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy.		ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.	
One year	$ 7.00	На рік	$ 7.00
Six months	$ 3.75	На пів року	$ 3.75
Three months	$ 2.00	На три місяці	$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Джерзи Сіті і Заграницею:	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$ 5.00	На пів року	$ 5.00
Three months	$ 2.75	На три місяці	$ 2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.
За оголошення редакція не відповідає.
З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.
Телефон „Свободи": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союза: 1838 Montgomery.
Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ФОНДИ У. Н. СОЮЗА

Відома це справа. Та все таки приходиться нам про неї писати. А змушує нас до цього та дискусія, що розвинулася з приводу наближаючоїся Конвенції Союза, а в якій густо-часто нарушуємо фонди, яких рушити не можливо. З кінцем березня стан фондів У. Н. Союза представляється так:

ФОНД ПОСМЕРТНИЙ виносить $1,450,454.88. Цей фонд призначений виключно на виплату посмертних запомог по смерти членів. Його не можна вживати на ніякі дивіденди чи які инші виплати.

ФОНД РЕЗЕРВОВИЙ виносить $301,633.87. Того фонду рівнож не можна рушити. Він призначений на виплату посмертних запомог, але рушити можна його аж тоді, колиб фонд посмертний був вичерпаний.

ФОНД ЗАПОМОГОВИЙ виносить $65,052.21. Це є фонд калік і невилічимо хорих. Його рівнож не можна вживати для инших цілей, а треба хіба тільки побажати, щоби він чим скорше зріс хоч до чверть міліона, бо виплати з того фонду раз-у-раз збільшаються.

ФОНД НАРОДНИЙ виносить $9,880.78. Майже половину того фонду забирає видання Діточого Журналу.

ФОНД АДМІНІСТРАЦІЙНИЙ виносить $45,233,58. Не є він до нашої розпорядимости в цілости, бо $30,241.89 зужито на закупно старих будинків, які повалено, а на яких місці побудовано новий будинок Союза. В дійсности маємо в тім фонді тільки $14,991.69, з яких мусимо покривати всі біжучі видатки організації як: податок в сумі $3,000, друки, офісові приряди, роботи, платні Головного Уряду і $5,000 проценту до резервового фонду, бо в тім фонді затягнено позичку на будову будинку Союза. Вже з того видно, що того фонду не достає, а не то, щоб можна було обтяжити його ще новими видатками.

ФОНД КОНВЕНЦІЙНИЙ виносить $38,740.40. Нема сумніву, що наближаюча Конвенція зужиє його вцілости на покриття конвенційних коштів.

СИРІТСЬКИЙ ФОНД виносить $180,880,08. Фонд той є тільки під опікою Союза. Його не вільно рушити на ніякі цили, бо це є фонд малолітних спадкоємців, які отримають свою частку, як дійдуть до повнолітности, або тоді, коли сирітський суд видасть повновласть на руки їх опікуна, котрий перебере гроші й поквітує організацію від імени сиріт.

З того, що ми навели, виходить, що У. Н. Союз є солідною й добре загосподарекою організацією, але всі його фонди, з яких складається майно Союза, мають своє точне опреділення. Нарушуючи фонди, нарушилиб ми й маєткову силу Союза.

Д-р В. Клодницький.

МОЇ МІРКУВАННЯ ВІДНОСНО СТАТТІ „ЗАВОЮВУВАННЯ ЕВРОПИ АМЕРИКОЮ"

В попередній статті стверджено, що Америка завойовує Европу під оглядом політичним, економічним й організаційно-технічним. З того належалоб витягнути нам деяку консеквенцію, а іменно: нам треба за всяку ціну дати себе краще пізнати Американцям з політичного боку. Американці мають пізнати нас тут з двох сторін: 1) Що ми є добрими громадянами цеї країни й добре політично зорганізованими, себто вартісними, активними горожанами Америки. 2) Другим нашим стремлінням має бути те, що Америка мусить нас пізнати з морального боку, себто, що ми духово не затратили моральної звязи зі старим краєм, з його державницькими змаганнями й аспіраціями.

До 1-ої точки: Ми живемо в Америці, користуємося всіми правами горожан — тож і берім живу участь в політичному житті. На те може хтось відповісти так: „Я є горожанином, я голосую і вибираю ріжних громадських урядників до президента краю включно, — я належу до демократичного, чи републиканського клюбу горожан і т. п., отже сповнюю свої горожанські обовязки". Та що з того, коли Америка наших клюбів горожанських не бачить. Українсько-американські клюби це ще не життєздатні організації, бо вони не мають ані: а) організаційного завершення, ані: б) своєї ідеольогії, себто ширших стремлінь.

До точки а): Клюби наші абсолютно не зорганізовані. Чому!? Вони живуть-животіють одинцем, вони не звязані ані в стейтову, ані у загально американсько-українську організацію, вони без централі. Ані демократичні, ані републиканські клюби не мають своєї централі. Про клюбовців соціялістів і комуністів можна сказати, що вони поховались за плечі демократів і републиканів і лише балакають на мітінгах, якби всі політичні книжки поїли. Це слабість і дітвацька забавка, а не політика! Хто має якусь ідеольогію, якесь політичне переконання, то той не повинен ховатись комусь за плечі і вдавати мудрегеля, бо так роблять дітваки! Своїх переконань не треба стидатись — з ними явно і славно треба йти перед світ. Коротко кажучи, українсько-американські горожанські клюби мусять бути зорґанізовані в централі, себто вони мусять мати екзекутиву на цілу Америку, вони мусять мати голову, яка розуміється на політиці; без керми — без голови буде безголовля! Беручи під увагу ідеольоґічні переконання клюбовців (видних на ріжних мітінґах), треба вірити, що у нас повстане аж чотири централі горожанських клюбів: републиканська, демократична, соціялістична і комуністична.

У нас є велика біда в тому, що ми любимо ґурму-череду і боїмося зріжничкування і партії. Ми є люди ґурми! Ми є люди старих поглядів і навіть боягузи! Ми лякаємося проґресу і зріжничкування. — Ми до Америки не дуже то надаємося, бо в нас є хороба ґурми, яку ми принесли зі старого краю, де ми навчились: ходити ґурмою на ярмарок, ґурмою на відпуст, ґурмою до ліса, ґурмою на ніч з кіньми, ґурмою в рекрути і всюди ґурмою! І тому нам хибно здається, що як один, два чи десять Українців полишать ґурму, то вже розбиття і нещастя. На цю нашу хворобу ґурми я наведу такі два приміри. Перед президіяльними виборами запросив мене один многочисельний українсько-американський горожанський републиканський клюб, щоби виголосити промову на зборах. На зборах були визначні Американці-републиканці. По кількох промовах в републиканськім дусі один член-демократ розпочав по анґлійськи говорити за Смитом, підчеркуючи, що він є членом цего клюбу, що устроює збори. Очевидна річ, що від того демократа всипалось аж забогато на адресу републиканської партії. Та бо на тому не кінець. Слідуючий промовець, теж член згаданого републиканського клюбу, всадив, що лише влізло, і републиканцям і демократам, бо, на його думку, він, як член републикаського клюбу, мав право аґітувати за своїм кандидатом. Американці, вийшовши з того мітінґу, певно подумали собі, що це лиш забава в політику, а не політика.

Другий примір на хворобу ґурми. В одній місцевости будує около 150 родин Український Дім. З того ґурта людий збунтувалось проти будови не цілих 10 членів, з яких пару окрім „деклярації" не дало ані цента на будову. І як воно не дивно, богато із добрих членів менш більш бідкає що громада слаба — розєднана. З цих двох примірів видно, що хвороба ґурми є шкідлива, бо розумно беручи, клюб із 200 членів з симпатіями в певному републиканському напрямі, без кількох членів інших політичних переконань, більше варта, як ґурма, — а У. Н. Д. без 10 збунтованих членів, оперши ся на 140 членах, теж може прекрасно розвиватись! Коротко кажучи, у нас тоді буде добре, як життя із нескристалізованої мішанини виділить пшеницю до пшениці, жито до жита, ячмінь до ячменю, а овес до вівса! Подібно, як добрий господар воліє мати 1 міх пшениці, 1 жита, 1 ячменю і 1 вівса, ніж 4 міхи мішанини — таксамо нарід воліє мати кілька добре зорґанізованих партій, із ясними програмами, ніж одну велику ґурму людей, без одної ясної лінії в життю.

Повисше згадане відносилось до політичної сторінки життя Українців — відносно тутешної політики.

Тепер застановімся над нашими стремліннями супроти Рідного Краю!! Перший наш обовязок це несення помочі Рідній Землі. Щоби це осягнути, то у нас говориться, що нам треба зорґанізувати одну велику орґанізацію, яка дорогою компромісу може намагатись при помочи всіх уґрупований нести поміч краєви. Це, на мою думку, трохи ризиковна спроба. Доцільнійшою справою булоб, щоби кожда ідеольоґічна ґрупа американських Українців вела чесно свою працю і несла поміч краєви. Під чесною працею розумію працю певної ґрупи людий в певному напрямі, а не нікчемну критику іншої ґрупи. Наведу примір. Обєднання збирає річно около $20,000 і відсилає їх до краю. Противники Обєднання вішають всіх собак, мовляв, на лідерів Обєднання. За віщо? Не за те, що оборонці, гетьманці, греко-кат. дієцезія і т. п. зібрали приміром по $40,000, а Обєднання лише пр. $20,000. Ні, не за те! Вороги Обєднання ремствують тому, бо вони зависні, що другі працювали і зібрали пр. $20,000, — а вони „балакали" і нічого — або дуже мало зуміли зібрати. Чи це має бути критика?

Покищо до сьогодня акцію допомоги Рідному Краєви веде найкраще Обєднання і весь національно-демократичний елемент в Америці повинен попирати Обєднання. А чи якась народна орґаізація не повинна дати приміщення Обєднанню в своїй домівці? І чи У. Н. Союзови не належиться признання за те, що дає місце на попертя Обєднання у своїм орґані „Свободі"?

Поміч Рідному Краєви — очевидно матеріяльна — повинна йти в ріжних формах: в добровільних жертвах, в грошах, в натурі і в позичках та інвестиціях.

Я підкреслю поміч краєви в натурі. Як це розуміти? Рідному краєви треба машин: рільничих, будівельних й інших. На мою думку поміч в натурі є далеко міцнійша, ніж в грошах. Пояснім це собі таким приміром. Замісць післати $20,000 до краю в готівці, пішлім їх в натурі. Пішлім до кооперативи пр. в Косові одну штімшуфлю $7,000, машину до мішання цементових виробів $2,000, машину до роблення цементових блаків $2,000, два тягарові троки по $4,000 а за $1,000 перевезім це все на місце призначення. Піску, шутру в Косові пребогато, цементу кооператива купить, машиністи, механіки і шофери знайдуться там також. Ця машинерія за рік зреґулює чимало потічків, заповнить чимало провалів, побудує богато хат з пивницями, стаєн, містків і т. п. Подібна машинерія на долах, в руках кооперативи, понаправляє милі доріг, подренує мочари, позасипає багна і вертепи і т. п.

Машин ніхто не проїсть і ми, американські Українці, завоюємо Рідний Край, побідимо бідноту й примітивізм нашої країни.

Ідім дальше! Поможім централі наших кооператив придбати більшу скількість рільничих машин (а це легко нам зробити) і робім ось так: **замісць братови, чи сватови, посилати на свята в листі $2.00, то перешлім кооперативі чек, за який брат дістане машинку-костур до садження кукурудзи. За $15.00 дістане брат машинку до сіяння бураків, редьки, фасолі і т. п. За $30 плужок-культівейтор, за $85.00 машинку-мотор до помповання води, різання дров, січки і т. п.** Цих дарунків ніхто не пропразникує! Вони нашому братови помножать добробут, вони дадуть йому богато свобідного часу, він буде мав час на читання — брат наш при допомозі машинки перестане вриватись працею і зачне з тягла перероджуватись в чоловіка. Ми кричимо, що наші вороги зажерають наш чорнозем. Це правда! Але і правдою є те, що наші брати в краю не можуть землі нині купувати. Як Американці не бояться позичити Европі $25,000,000,000, то ми не біймося позичити пр. Земельному Банкови у Льво[ві] $2,500,000 і зобачимо, що за ці гроші завоюємо богато зем[лі] политої потом і кровою Українців. На такій інвестиції гроша можна заробити і краєви допомогти.

Над того рода війною треба кашому загалови щиро подумати і доказати світові, що ми в Америці чогось навчилися.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

REGARDING ENGLISH SECTION.

Dear Sirs:

I am a reader of your daily Svoboda, and I am pleased to see that an American Section is printed. This is a very good idea, because it affords the American born Ukrainians a chance to write about the activities in their locality.

Here in Carteret, we recently formed a bowling team, which is composed of members of the American Ukrainian Citizen Club. In a match between the Carteret Slovak Sokols, which was played on Tuesday, Apr. 9, we won three games.

We are anxions to hear from other teams in this locality, and I hope they will write of their interests in this American Section, so that we might become acquainted.

Nick Yakimiw,
90 Sharrot St., Carteret, N. J.

—o—

ГОЛОС З КАНАДИ.

Не даром наші люде, жартуючи собі, кажуть, що в Канаді девять місяців зими, а решта літо та літо, але це правда. Ось вже близько половина квітня, а зимі ще нема кінця. Зимно тай зимно й трудно дочекатися вже раз тепла. Без кошуха ані руш.

Вулиці міста Винніпеґу аж рояться від людей. Робітники по довгім зимовім відпочинку зачинають рухатися. Кожен шукає роботи, а роботи біг ма. Вже потрошки забирають робітників на фарми, але й того не богато. Однак надія є, що внедовзі потепліє і зачнеться більший рух. Тай кажуть, що цього року в Канаді буде досить роботи. Та давби Бог!

А наші у Винніпеґу покищо ще співають й представлення грають. Співають та співають. Тай треба признати, що наших Українців у співі вже хіба ніхто не збітує. Коби так у чому іншому хосенному могли показатися.

Спів, ще до того наш український, це щось гарного й благородного. Ба, навіть кажуть, що хто співає, той добре серце має. Це все гарно, але нам, Українцям, треба би попри тім всім ще й до чого иншого братися, щоб ми потім не були подібними до того пільного коника, що то ціле літо співав у житі...

Отже нам треба братися передовсім до науки, до господарства, до бизнесу. А іменно до бизнесу, бо у бизнесі є гроші. А нам, Українцям, якраз грошей треба. І коли ми будем богаті, то й світ буде з нами инакше рахуватись. Тоді й Україну збудуєм. Нам не треба просити, жебрати, плакати, кричати й протестувати, бо ніхто над нами не змилується, ніхто нам нічого не дасть, ані не поможе, як собі сами не поможемо. Як кажу, нам треба гроший, бо нині такий світ, що чоловік без грошей за нич. От чому нині Жиди трясуть, мож сказати, цілим світом, а навіть нашу Україну нам забирають, бо в них є гроші. Гроші є сила непоборима, й над тим нам треба добре застановитися.

Як майже кожному вже відомо, що іміґрація до Канади на якийсь час припинена. Отже з нащого старого краю вже менше пускають до Канади. Але таки все ще потрошки наші люде приїжджають сюди. І минулого тижня приїхало до Винніпеґу кілька молодих хлопців із Устя руського, що на Лемківщині. Декотрі із Лемків позабирали собі вже тут гомстеди, цебто фарми, що даром дають, й зачинають вже ґаздувати.

Англійці спинили іміґрацію із нашого краю тому, що хотіли заселити Канаду тільки своїми людьми зі старої Англії. Але нічого з того. Англійці, це народ фабричний, не хочуть на фармах робити і втікають назад. Тепер Канадійці лиш клопіт з ними мають, бо мусять їх відсилати назад до Англії.

Більше нема тут нічого такого цікавого, хіба те, що в Канаді тепер великий урожай на часописи. Ростуть тут наші ґазети, як гриби по дощі. Вже їх маєм щось зо три нових, тай ще, кажуть, більше буде.

Цікаві собі ті наші Українці. Зійдеться два три, то як не представлення грають, то ґазети закладають, щоб було їм де посваритися.

По моїй думці для цілої Канади вистарчили би два добрі часописи з добре платними редакторами. Такі часописи під кождим оглядом стояли би добре й робили би як слід свою роботу. Тай був би з них хосен для суспільности.

Але будь що будь народня робота між Українцями в Канаді робиться. Маємо тут досить гарних і чесних робітників на народній ниві, тільки дай їм Боже здоровля!

А вже найбільше подобається мені це, що релігійна ворожнеча між нашими людьми поволі устає. Вже не дивляться одні на других вовком, як це давнійше бувало. Це добрий знак, що наш народ вже щораз більше приходить до розуму.

Пригадую собі, як мені тут один наш визначний громадянин із старого краю, відай так на жарт, говорив, що з наших Українців дещо й буде, але аж по двох міліонах років. Під тим оглядом я вже більше оптиміст і сильно вірю в те, що аж так довго не треба чекати. І я все казав і кажу, що наш український народ добрий і здібний до всього, тільки треба його добре попровадити.

Але найголовнійше те, щоб той добрий народ не стратив віри до своїх проводирів.

Денис Пирч,
Винніпеґ, Канада.

В. БУДЗИНОВСЬКИЙ.

ГЕТЬМАНСЬКИЙ СУД

(Історична повість).

(10)

Коли вже мав готовий цілий плян, встав, напився горівки, зїв дещо, ковтнув ще одну чарку і назад ляг спати. Ще довго думав та передумував і над ранком всну́в. Проснувся в полудне, але до роботи не пішов. Виговському сказав, що голова ще ходором ходить. Пішов у сад і ляг на траві під грушею, недалеко стежки, котрою Олена мусіла йти, ідучи в глиб саду. Лежав так зо дві години. З нудьги числив листечка на гилі над його головою. Час до часу позирав у сторону фіртки, котрою повинна би надійти вона. Дивувався, що її ще нема. Він з робітні що днини бачив крізь вікно, що вона в сій порі йшла з Юрком до саду. Нарешті показалася. Надійшла, як звичайно, з Юрком. Коли переходила попри нього, він підвівся і чемно поклонивсь. Вона ледви замітно кивнула головою, в його бік і не глянувши. Пішла далі і сіла на камяній лавочці, Юрко біля неї.

— Мать би тебе мордувала, ти жінко трох мужів! — Кравчук подумав. — Забула, як мене, бувало пяного, цілувала по руках, по ногах, щоби я не бив її. Зломлю ту твою горду спину. Ще навколішки станеш просити мене, щоби я гетьманови не сказав, яка ти. Сумніваюся, чи він був би взяв тебе, колиби знав, чия ти, що ти була, і як пішла в світ.

Кравчук встав і пішов далі в сад оглядати його. Будьто случайно двічи перейшов попри неї. Вона неначе не бачила його. Вийшов з саду і пішов до Виговського сказати йому, що завтра вже прийде до роботи, але відтепер робити буде тільки до полудня. Зате буде зачинати скорше. Виговський згодився на се, бо й йому було невигідно двічи на день впускати Кравчука до робітні і двічи випускати.

Кравчук тому випросився від роботи після полудня, бо тоді гетьманова виходила в сад. Там була найліпша нагода побалакати з нею. Ще тільки не знав, як до неї забалакати і чи вона взагалі схоче допустити його до себе на якусь балачку. Перешкодою був також Юрко. Бувало, що виходила й без Юрка, але звичайно Юрко був з нею. Він до тої мачухи привязався як до рідної мами. Всеж таки Кравчук надіявся, що нагода до розмови найдеться. Відтепер що днини заходив до саду. Вилежувався в траві, крутився між деревами, обтинаючи сухі галузки. Але нагоди, щоби до Олени промовити бодай одно слово, не було. Вона ніколи й не глянула на нього. Юрко все був з нею. Деколи й Катря Виговська, або й сам Виговський.

Кравчука стала брати досада, бо призираючися що днини гетьмановій, його наново зачала розбирати любовна дурійка. До того ще й заздрість прийшла. Потерпав, що гетьман верне ще заки він з Оленою розмовиться і заки з Суботова втече з нею. Рішився забалакати до неї, хоч би й Юрко був при тім. Він міркував собі:

— Дитина не зрозуміє, в чім діло. Сього, що вчує, не переповість другим. Як Олена схоче навернутися до мене, або як схоче знов розійтися, але по доброму, то сама відішле Юрка від себе, або прийде без нього, щоби ми могли розмовитися в чотири очи.

По хвили у Кравчука виринули противні думки:

— А як вона не схоче покинути гетьмана? Як схоче далі бути пишною гетьмановою? Як зі страху, щоби я не обличив її, схоче затулити мені рот на віки? Бо я таки не видержу, щоби при першій розмові не виявити, хто я.

Кравчук додумався до того, що й на найгірший вихід треба приготовитися і обезпечити себе. Поїхав до Чигирина і купив собі коня. Став що днини по роботі виїздити в ліс, в степ. Робив се на те, щоби люди і вартові не дивувалися, як він коли щезне з Суботова, щоби погадали, що він знов тільки поїхав погуляти, сим разом кудись дальше, як звичайно. Колиби показалося, що по його розмові з гетьмановою його голова в небезпеці, сівби на коня і в Суботові більше ніхто не побачив би його.

В полудне тої днини, коли Кравчук вже остаточно рішився забалакати до гетьманової, був сильний вітер і пострушував богато яблок. Вийшовши до саду, Кравчук знайшов у траві дуже велике і дуже гарне яблуко. Підійшов і сховав за пазуху, думаючи:

— Дам його гетьмановій і так буду мати нагоду забалакати до неї. Чейже беручи яблуко, бодай гляне на мене. Може й подякує, забалакає. Як ні, буду мати причину сам забалакати до неї. Але що? Може спитаю її, чи не знайти ще пару таких яблук... Або таки скажу, що я паню гетьманову вже бачив... ще як була дівчиною... у Львові... Раз мати родила!

Ляг під деревом біля стежки і дожидав гетьманової. Гетьманова надійшла, як найчастіше, з Юрком, але Кравчук тільки встав і вклонився. Забув раньше вийняти за пазухи яблуко і тепер вже було запізно. Правду кажучи, чогось напав його жах і збунтувалися його ноги, так, що не міг ступити кроку вперед, наблизитися до гетьманової. Лиш стояв і дивився за нею. Аж коли вона щезла йому з очей на скруті стежки, ляг назад під своїм деревом. Рішився ждати на поворот гетьманової, бо завзявся ще таки нині забалакати до неї. Щоби не було так, як за першим разом, яблуко держав у руці. Коли побачив, що вже пустилася назад до хати, він встав, підійшов до стежки і станув так, щоби вона доміркувалася, що він на неї жде. Коли гетьманова надійшла, він витягнув до неї руку з яблуком, кажучи несміло й покірно:

— Ось, яке гарне яблучко.

І не глянувши на нього, ні на яблуко, гетьманова відповіла:

— Дайте Юркови!

Кравчук подав яблуко Юркови. Вона вхопила хлопця за руку і потягла за собою. Кравчук цілий затрусився. Хотів щось крикнути за нею, але голос застряг йому в горлі. Така лють взяла його, що якби тепер у нього був ніж, то вбив би в її плечі. Стискаючи пястуки, зашипів крізь зуби:

— Твоє щастє, що не маю ножа! Але завтра буду мати. Завтра мусить рішитися, бо я довше не годен так мучитися. Завтра будеш назад моя, або нічия!... Завтра? Може вона пізнала мене і вже нині справиться зі мною? Може вже дає прикази спіймати мене?

Кравчук приготовився був на таке, але аж тепер зміркував, що не дуже мудро. Кінь стояв окульбачений, але в стайни. З саду до стайні можна було зайти лише крізь подвіре. На подвірю вже могли дожидати його посіпаки. Не зайшов би до свого коня. Кравчук гадав перескочити пліт, обійти сад і ворітьми пробратися до стайні. Хвилю стояв, наслухував і подумав:

(Дальше буде)

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗА

за березень 1929.

НОВІ ЧЛЕНИ:

Від. 1. Мена Іван, Тарас Михайло, Тарас Андрій.
Від. 2. Голда Володимир.
Від. 3. Тхір Танька.
Від. 7. Капітула Олена.
Від. 8. Бабінський Василь, Ковальчик Іван, Мандзій Анастазія, Олещук Текля, Пилипишин Ефрозина, Смаркуцька Марія.
Від. 13. Завійська Марія.
Від. 16. Стеранка Іван.
Від. 19. Рийда Іван.
Від. 23. Брохівська Марія, Шуран Семен, Шуран Катерина.
Від. 24. Щур Анна.
Від. 36. Духнич Катерина.
Від. 40. Волошанський Петро.
Від. 43. Янчак Данило, Янчак Марія, Камінський Стефан.
Від. 44. Хома Петро, Кобаль Іван, Лісовський Казимир, Любянецька Варвара, Онущак Зузанна, Вітушинська Марія.
Від. 47. Кіндзерська Евдокія, Мушка Параня, Гетьманюк Михаліна, Гринчук Марія, Навроцька Марія, Савіцька Сарафіна, Водзіцька Анна.
Від. 48. Катулька Катерина, Катулька Юлія, Кузмінський Стефан.
Від. 64. Вакулінський Антін.
Від. 65. Жарська Зофія, Поливка Теодор.
Від. 72. Панас Іван.
Від. 74. Чікола Катерина, Полоняк Юлія.
Від. 77. Гайда Андрій, Медвідь Йосиф.
Від. 78. Лойко Григорій, Кіцак Іван.
Від. 82. Старенчак Марія.
Від. 83. Козак Корнеля.
Від. 86. Френцко Семен, Ющак Марія, Ющак Олекса, Ющак Юстина, Тарас Анастазія, Клапач Марія, Сембрат Олена.
Від. 90. Штиндюх Йосиф.
Від. 94. Юшкевич Семен, Шаран Анастазія, Гах Василь, Возбранюк Володимир, Возбранюк Домініка, Войтишин Анна.
Від. 96. Лапіцький Петро, Лапіцький Іван.
Від. 102. Камінський Казимир, Федик Йосиф, Мацьковський Григорій, Шмагала Броніслава, Федик Олена.
Від. 104. Бобик Стефан, Стецько Марія.
Від. 105. Зелінка Андрій.
Від. 106. Любас Ева, Подоляк Розалія, Сенів Марія, Подоляк Михайло.
Від. 111. Козак Ігнатій.
Від. 112. Шевчук Ева.
Від. 117. Мицак Михайло, Ярема Юлія.
Від. 122. Пруніцький Володимир.
Від. 123. Славич Пелагія.
Від. 124. Василь Катерина.
Від. 127. Тимкович Марія.
Від. 128. Зазуля Анна.
Від. 129. Дзярська Марія, Бринь Марія.
Від. 130. Клосцянко Михайло, Серетний Йосиф, Серетний Марія, Солтис Марія, Лучка Корнило.
Від. 133. Басараб Михайло.
Від. 134. Богдан Катерина, Форитан Марія, Ґурняк Юстина.
Від. 135. Федчишин Федор.
Від. 136. Шарак Іван.
Від. 137. Терлецька Марія, Войтович Франко.
Від. 139. Німчук Мелянія.
Від. 146. Ґурняк Петро, Ґурняк Юлія, Ґурняк Анна, Ґурняк Дмитро.
Від. 147. Макара Іван, Пашко Михайло, Бохно Михайло.
Від. 151. Щерблюк Марія.
Від. 156. Ткач Іван.
Від. 157. Ґаврик Іван.
Від. 170. Наконечний Теодор.
Від. 175. Гакало Юрій, Горбянський Пантелимон, Гакало Михайло.
Від. 182. Сосонка Марія, Швець Анна, Тудор Михайло.
Від. 185. Романишин Анна, Блашкевич Стефан.
Від. 188. Бандровський Стефан, Бандровська Людвіка.
Від. 192. Кріль Дмитро, Довганюк Франка.
Від. 198. Кузів Стах.
Від. 204. Гаврилко Марія.
Від. 206. Городинська Пелягія.
Від. 207. Мельник Анна.
Від. 211. Стичак Анна.
Від. 212. Соколовська Кароліна, Когут Параска.
Від. 217. Пелкей Михайло.
Від. 219. Ожда Петро.
Від. 220. Дмитраш Іван.
Від. 221. Дяк Володимир, Тимець Стефан.
Від. 223. Потічко Іван.
Від. 227. Хома Василь, Хома Михайло.
Від. 230. Варан Михайло, Крушельницький Гілярій, Дубас Іван, Філь Магда, Твертохліб Василь, Войтович Дмитро.
Від. 234. Сас Агафія.
Від. 235. Цеплій Олекса, Федьо Антоніна.
Від. 237. Бравусь Леонора, Ковальчук Михайло, Ягла Ефрозина, Білінський Петро, Благітка Людвіка, Конопій Іван.
Від. 239. Сенишин Анна.
Від. 245. Кенда Петро, Кенда Анна.
Від. 246. Сподарик Марія, Панас Юлія.
Від. 258. Мудрик Стефанія.
Від. 266. Цюпка Стефан, Цюпка Анастазія.
Від. 268. Шанайда Петро, Омелян Марія.
Від. 275. Скібінський Стефан.
Від. 276. Антошик Іван.
Від. 277. Дерлиця Йоанна.
Від. 282. Смороль Йосиф, Яворська Катерина, Кіт Анеля.
Від. 287. Готра Ксеня.
Від. 290. Цілінська Ольга, Пульс Ева.
Від. 292. Бабій Іван, Бабій Анна, Булей Григорій, Назарчук Анна.
Від. 298. Дідоха Марія.
Від. 308. Картичак Михайло, Івасишин Йосиф.
Від. 312. Шляхта Іван, Зволинський Генрик.
Від. 318. Феник Марія.
Від. 321. Куриляк Анна, Садівська Анна.
Від. 322. Ростол Марія, Штогрин Олена.
Від. 325. Когут Петро, Малко Григорій, Мацюра Роман, Ткач Микола.
Від. 327. Катола Іван.
Від. 328. Жук Василь.
Від. 333. Баран Іван, Петров Пелягія.
Від. 334. Юрчишин Марія, Мазур Іван, Коцішевський Юрій, Присташ Іван.
Від. 336. Добрянський Йосиф, Дубай Теодор, Дурич Семен.
Від. 338. Коник Марія.
Від. 341. Крижанівський Семен, Штохмаль Марія, Микита Марія.
Від. 343. Біялт Павло.
Від. 345. Трубрин Олена.
Від. 349. Притула Іван, Хочак Галька, Лагасюк Параска, Вітушинська Павлина, Бліда Марія.
Від. 350. Кресан Розалія.
Від. 352. Лесюк Дмитро.
Від. 358. Хромейко Розалія.
Від. 361. Чудакевич Микола, Чудакевич Юстина.
Від. 364. Вівчаровський Іван.
Від. 366. Обуховська Кароліна.
Від. 367. Ромах Тимко, Федик Дмитро.
Від. 370. Бурбан Франціщка, Колісник Володимир.
Від. 371. Кльоц Іван, Наконечний Іван.
Від. 372. Ярема Теодор, Ярема Розалія.
Від. 375. Гаврилко Стефан.
Від. 383. Шибаль Захарій.
Від. 385. Середницький Василь, Середницька Анна.
Від. 388. Гапій Микола.
Від. 396. Катериняк Марія, Надзельска Олена.
Від. 400. Горожий Франко, Надацек Мартин.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

Від. 5. Івасів Антін, Івасів Марія.
Від. 34. Сикута Микола.
Від. 40. Юрцан Василь.
Від. 59. Пашко Катерина.
Від. 85. Денесевич Іван.
Від. 105. Костецький Володимир.
Від. 109. Стефанський Пилип.
Від. 133. Суома Михайло.
Від. 147. Любянецький Андрій, Любянецька Марія, Панчишин Елізавета.
Від. 155. Мельник Катерина.
Від. 157. Кадлуб Йосиф, Завадзяк Іван.
Від. 162. Мохніцький Казимир, Поташ Стефан.
Від. 177. Шевчук Іван, Шевчук Анастазія, Франков Іван, Франков Анеля.
Від. 182. Кметь Іван, Капусцінський Кондрат.
Від. 215. Кучма Ілія.
Від. 217 Паньків Василь, Пархуць Дмитро.
Від. 235. Бобак Павло, Бобак Марія, Вульчак Григорій, Вульчак Марія.
Від. 243. Обух Владек.
Від. 268. Громяк Михайло, Євчун Василь.
Від. 273. Драбек Іван, Драбек Марія.
Від. 283. Батько Стефан, Батько Анна.
Від. 309. Моздєх Яків.
Від. 323. Мазур Роман, Мазур Наталка.
Від. 342. Скочипець Григорій.
Від. 359. Козюпа Катерина.
Від. 367. Білик Марія, Антонів Дмитро, Худяк Кость, Костів Іван, Лесів Федор.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Від. 20. Біда Василь, Кленек Роман.
Від. 30. Старощак Анастазія.
Від. 47. Цапко Ольга, Чайка Зофія, Копчук Катерина, Періг Варвара, Ґреґораш Параска, Демко Катерина, Могилска Параска.
Від. 56. Дуткевич Михайло, Дуткевич Зофія.
Від. 80. Кузик Федько.
Від. 103. Сеньків Михайло, Сеньків Катерина.
Від. 120. Цицик Микола.
Від. 121. Мороз Онисько.
Від. 123. Ковпак Юрій, Ковпак Пелягія.
Від. 141. Єднак Ксеня, Єднак Василь.
Від. 154. Криковський Іван.
Від. 212. Крупа Ольга, Севна Анна.
Від. 229. Кузмін Микита.
Від. 252. Мусійчук Стефан, Мусійчук Мирослава.
Від. 267. Дідух Константин.
Від. 292. Бойко Ілько.
Від. 319. Шура Іван, Шура Михайло, Тріщук Гнат.
Від. 321. Івасів Антін, Івасів Марія.
Від. 334. Романів Григорій, Романів Катерина.
Від. 341. Бончук Йосиф.
Від. 349. Збрик Анна.
Від. 361. Цільник Дмитро, Цільник Василь, Цільник Катерина.
Від. 375. Дармопрай Михайло, Дармопрай Юлія, Козак Іван, Козак Анна.
Від. 383. Довгань Іван, Довгань Михаліна.
Від. 388. Новосілська Павлина.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Від. 1. Юрцаба Лешко.
Від. 3. Белей Михайло.
Від. 5. Доцик Іван.
Від. 15. Чарнецький Михайло.
Від. 32. Гутник Пилип.
Від. 34. Фурдин Теодор.
Від. 36. Когут Олена.
Від. 43. Лучкевич Осип.
Від. 44. Парубочин Іван.
Від. 45. Шайнох Микола, Шайнох Катерина.
Від. 59. Кузів Василь.
Від. 62. Маєрський Михайло, Марич Семен.
Від. 73. Крутий Василь, Крутий Михаліна.
Від. 75. Заяць Іван.
Від. 92. Кічак Олекса, Кіцак Катерина.
Від. 98. Соловський Стефан.
Від. 101. Суранович Федор.
Від. 102. Басала Теодор, Любінський Михайло, Мацула Микола, Пукач Микола, Шапаринський Микола.
Від. 113. Баран Данило.
Від. 177. Онесько Іван.
Від. 186. Регаль Анна.
Від. 189. Грабарович Василь.
Від. 190. Паянчковська Павлина.
Від. 193. Калина Матвій, Калина Анна, Полозяк Григорій, Полозяк Іван.
Від. 205. Мороз Василь.
Від. 206. Роґозин Іван.
Від. 217. Кучмій Микола.
Від. 234. Скоренка Марія.
Від. 238. Кутний Ілько.
Від. 242. Демитер Іван.
Від. 244. Бендза Гнат.
Від. 247. Шуманський Григорій.
Від. 251. Венгрин Лука.
Від. 253. Лісевич Федьо, Муращкевич Павло.
Від. 268. Михайлечка Теодор, Михайлечка Дмитро, Петришин Олекса.
Від. 276. Тер Михайло, Хлопек Олекса, Хлопек Марія, Кубай Іван, Махник Теодор, Тер Ева.
Від. 283. Дейнека Онуфер.
Від. 292. Кміцінська Анна, Вента Олена.
Від. 309. Луіс Іван.
Від. 320. Дурдела Йосиф.
Від. 342. Покутицький Іван.
Від. 352. Возняк Павло, Возняк Марія.
Від. 358. Крашевська Анастазія.
Від. 361. Поваленкий Лука, Ушитко Марія.
Від. 364. Мілер Марта, Токменко Кароль, Токменко Розалія, Зенчак Василь, Бих Марк.
Від. 370. Чаприна Онуфрій, Чаприна Текля.
Від. 375. Коваль Василь.
Від. 384. Пушій Григорій, Дячун Карпо, Панчишин Іван, Стефанишин Ілько.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Від. 5. Івасів Антін, Івасів Марія, Федорів Василь.
Від. 10. Мельник Михайло.
Від. 29. Шура Михайло, Шура Іван, Тріщук Гнат.
Від. 37. Городиська Ольга.
Від. 56. Севна Анна.
Від. 62. Козак Іван, Козак Анна.
Від. 83. Дармопрай Михайло, Дармопрай Юлія.
Від. 108. Ліска Марія.
Від. 130. Цільник Дмитро, Цільник Василь, Цільник Катерина.
Від. 155. Грабінський Олекса, Грабінська Юлія.
Від. 159. Бережанський Михайло, Ткач Ілько.
Від. 212. Федчак Анна.
Від. 217. Белей Василь.
Від. 221. Мусійчук Стефан, Мусійчук Мирослава.
Від. 223. Міньо Микола, о. Паздрій Михайло, Паздрій Марія.
Від. 230. Бончук Йосиф.
Від. 252. Ґошко Панько, Ґошко Емілія.
Від. 288. Цапко Ольга, Чайка Софія, Копчук Катерина, Періг Варвара, Ґреґораш Параска, Демко Катерина, Могильська Параска.
Від. 301. Зуль Матрона.
Від. 316. Третяк Василь, Третяк Параска.
Від. 319. Криковський Іван.
Від. 330. Мороз Онисько, Окрепкий Василь, Окрепка Анна.

ЧЛЕНИ ПОМЕРШІ:

Від. 31. Ґелер Пазя.
Від. 64. Левуш Гарасим.
Від. 90. Винник Теодор.
Від. 95. Яремчук Стефан.
Від. 98. Крестинич Катерина.
Від. 127. Пришлівський Стефан.
Від. 130. Бобильський Теодор.
Від. 152. Саміла Дмитро.
Від. 161. Ловжицький Антін.
Від. 163. Кріль Петро.
Від. 218. Кріль Стефан.
Від. 229. Федишин Григорій.
Від. 231. Гоцько Антін.
Від. 282. Павлина Йосиф.
Від. 293. Ба[illegible]ровський Іван.

ЗІСТАВЛЕННЄ:

З початком березня 1929 р. в У. Н. Союзі було повнолітних членів	20,637
В місяци березні 1929 р. принято нових	245
В місяци березні 1929 р. принято наново	48
В місяци березні 1929 р. принято з переступними листами	48
В місяци березні 1929 р. принято з инши кляс обезпечення	16
Разом	20,994
В місяци березні 1929 р. суспендовано	78
В місяци березні 1929 відійшли з переступними листами	45
В місяци березні 1929 відійшли до інших кляс обезпечення	16
В місяци березні 1929 померли	15
Разом	154
З кінцем місяця березня 1929 р. в У. Н. Союзі було повнолітних членів	20,840

ЗІСТАВЛЕННЄ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД

В клясі Д.	на $ 100	13
В клясі А.	на $ 250	403
В клясі А.А.	на $ 500	5,897
В клясі В.	на $ 750	906
В клясі С.	на $1000	12.931
В клясі В.В.	на $1500	277
В клясі С.С.	на $2000	90

НОВІ РОДИ.

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500	на $ 500	53
В клясі О-100	на $1000	36
В клясі О-1500	на $1500	2
В клясі О-2000	на $2000	1
В клясі О-2500	на $2500	—
В клясі О-3000	на $3000	—

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	43
В клясі Р-1000	на $1000	61
В клясі Р-1500	на $1500	—
В клясі Р-2000	на $2000	3
В клясі Р-2500	на $2500	—
В клясі Р-3000	на $3000	

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	55
В клясі Е-1000	на $1000	61
В клясі Е-1500	на $1500	3
В клясі Е-2000	на $2000	2
В клясі Е-2500	на $2500	—
В клясі Е-3000	на $3000	—
Разом		20,840

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ.

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

Від. 2. Вільчанський Семен, Вільчанська Параска.
Від. 8. Білий Михайло, Фатюк Михайло, Олещук Франя, Сокирка Богдан, Смаркуцька Олена, Смаркуцька Йосифа.
Від. 22. Костів Леонія.
Від. 24. Боярин Елізавета, Кріль Стефан, Кріль Іван.
Від. 28. Робак Йосиф.
Від. 34. Гіль Катерина, Гіль Петро, Гіль Анна, Говард Розалія, Козопас Анна, Козопас Розалія, Козопас Марія, Козопас Іван, Козопас Стефан, Сарабаха Михайло.
Від. 42. Дунець Олена, Гладка Ольга, Міщанська Ольга, Микитин Мирослав, Никифорчин Танасій.
Від. 44. Ґулька Ольга, Кобалій Анна, Кобалій Іван, Любянецька Марія, Любянецька Ольга, Любянецький Іван, Любянецька Олена.
Від. 47. Водзіцький Йосиф, Водзіцька Франя, Водзіцький Едвард, Заблоцька Еміліянна.
Від. 48. Катулька Василь, Катулька Григорій, Катулька Марія, Катулька Йосиф, Катулька Ольга, Катулька Хрестина, Катулька Емілія, Крива Анна, Кривий Богдан, Мицьо Іван, Мицьо Ева, Негребецький Михайло, Пех Володимир, Пех Григорій, Томашевський Михайло, Томашевська Олена.
Від. 54. Бараник Василь, Бараник Семен, Бараник Катерина, Томчук Марія, Томчук Микола.
Від. 56. Куцло Стефан.
Від. 63. Брицький Михайло, Брицький Павло, Зубик Володимир.
Від. 65. Ломега Анна, Ломега Антін, Ломега Михайло, Пелещак Ольга Романович Іван, Романович Володимир, Романович Роман, Жарська Геня, Жарська Катерина, Жарський Володимир.
Від. 66. Буґера Марія, Буґера Фредрик, Буґера Емілія.
Від. 67. Когут Анна.
Від. 72. Панас Іван, Панас Текля, Панас Марія.
Від. 73. Мод Ольга, Мод Дмитро Павло.
Від. 77. Гайда Олена, Гайда Марія.
Від. 78. Вавращко Цецилія, Вавращко Франко, Вавращко Тимко.
Від. 81. Будагазій Олена.
Від. 83. Рій Марія, Рій Василь, Рій Йосиф, Семків Оксана, Семків Мирослава, Тилятник Володимир.
Від. 85. Лотоцький Іван.
Від. 86. Мороз Олеся, Шийка Анастазія.
Від. 87. Вайда Пелагія, Вайда Анна, Вайда Катерина, Вайда Параска, Вайда Іван.
Від. 90. Камінець Іван, Кричковська Анна, Лах Василь, Лах Анастазія, Лах Юлія, Лах Іван, Лах Зофія, Лах Олена, Винник Григорій.
Від. 91. Олійник Олена, Возьнічак Йоанна.
Від. 94. Шаран Катерина, Шаран Анна, Шаран Василь, Шаран Теодор, Гладчун Микола, Гладчун Володимир, Войтишин Павло, Войтишин Марія.
Від. 96. Булбак Андрій, Костик Михайло, Костик Анна, Костик Марія, Костик Зофія, Костик Ольга, Войтович Анна, Войтович Зофія.
Від. 97. Сметана Олена.
Від. 102. Хеть Іван, Хеть Марія, Федик Стефан, Федик Володимир, Федик Елсія, Іващишин Дмитро, Іващишин Стефан, Карпінський Микола, Карпінський Іван, Карпінський Михайло, Колода Михайло, Колода Теодор, Крайло Володимир, Мацьковський Петро, Мацьковський Йосиф, Мітросевич Зофія, Мітросевич Микола, Мітросевич Михайло, Мітросевич Іван, Мітросевич Йосиф, Сіка Анна, Сіка Володимир, Сіка Стефан, Сіка Юстина, Сіка Розалія, Сидорович Іван, Шмагала Марія, Шмагала Анастазія, Труш Анна, Труш Анастазія, Труш Катерина, Вербінська Марія, Вербінський Стефан.
Від. 104. Козак Володимир.
Від. 106. Сенів Анна, Сенів Василь, Сенів Магда, Сенів Олена, Сенів Ольга, Сенів Емілія.
Від. 107. Давидів Франко, Давидів Кляра, Новаковський Іван, Новаковський Стефан, Новаковська Марія, Новаковський Микола.
Від. 108. Колодій Розалія, Мельничин Генрик.
Від. 109. Скірчак Андрій, Скірчак Стефан, Скірчак Марія, Скірчак Микола, Скірчак Параска, Скірчак Олена, Скірчак Анна, Скірчак Текля.
Від. 113. Коземчак Йосиф, Коземчак Юрій, Коземчак Йосиф, Полоський Петро, Полоський Павло, Шафран Семен.
Від. 114. Байдюк Дорота.
Від. 116. Івашків Едвард, Петричин Іван, Петришин Антін, Петришин Анна.
Від. 120. Кохановський Василь.
Від. 123. Драган Йосиф.
Від. 127. Була Марія, Броніцький Іван, Броніцький Стефан, Юзьвак Василь, Тимкович Володимир, Володка Михайло, Володка Григорій.
Від. 128. Каршен Мирослав.
Від. 129. Баран Василь, Бринь Михайло, Бринь Франко, Дзярський Володимир, Дзярська Евгенія, Дзярський Мартин, Дзярський Юліян, Дзярська Емілія, Олексів Іван, Олексів Василь.
Від. 130. Солтис Анна.
Від. 131. Цап Анна, Цап Микола, Цап Олена, Рожіцький Едвард, Рожіцька Олена, Рожіцька Ольга.
Від. 132. Гордійчук Стефанія.
Від. 133. Слуш Марія.
Від. 136. Білевич Анна, Хома Олена, Гайдош Анна, Гайдош Марія, Ластовська Юлія, Ластовська Анастазія, Щербяк Петро.
Від. 137. Хоміщак Петро, Дешевська Ольга, Дешевська Емілія, Допілка Ольга, Допілка Йосиф, Допілка Іван, Яворський Іван, Яворський Григорій, Яворська Марія, Комісар Стефанія, Конопко Олена, Конопко Стефан, Надольна Марія, Терлецька Катерина, Терлецький Юрій, Терлецький Михайло, Томко Елізавета, Томко Юрій, Ткач Олена, Загачевський Іван, Загачевська Анна.
Від. 139. Феркалюк Едвард, Феркалюк Броніслава, Феркалюк Чеслав, Феркалюк Аделіна, Ламацький Йосиф, Ламацький Стах, Німчук Наталія, Німчук Йосиф.
Від. 140. Репич Василь, Репич Стефан, Репич Микола, Терлецький Іван, Терлецький Михайло, Терлецький Василь, Терлецький Петро, Терлецький Стефан, Терлецький Йосиф.
Від. 151. Гримач Ольга, Гримач Йосиф.
Від. 156. Волощук Ольга.
Від. 159. Масляк Анна, Масляк Іван, Масляк Михайло.
Від. 188. Цмайло Дмитро, Цмайло Омелян, Цмайло Олекса, Цмайло Йосиф, Цмайло Людвіка, Чайковська Анна, Чайковський Йосиф, Чайковський Лев, Чайковський Василь, Харитон Іван, Харитон Василь.
Від. 189. Бродич Стефан, Бродич Анна, Бродич Михайло.
Від. 191. Бачинський Володимир, Бачинський Іван, Базар Тимко, Базар Петро, Бойко Стефан, Бойко Микола, Дзіндзиристий Григорій, Дзіндзиристий Володимир, Гучко Анна, Гучко Петро, Качмар Йосиф, Місінович Михайло, Заяць Марія, Заяць Олеся.
Від. 192. Ангел Марія, Ангел Емілія, Богуцька Марія, Богуцька Емілія, Довганюк Володимир, Довганюк Михайло, Стороджинська Емілія.
Від. 193. Гайдук Анна.
Від. 198. Лисяк Григорій, Лисяк Михайло, Марко Іван, Марко Марія.
Від. 201. Борецький Григорій, Фірман Михайло, Микитишин Іван.
Від. 204. Дусаненко Богдан Тарас, Дусаненко Володимир Андрій, Лисюк Петро, Лисюк Володимир, Приймак Василь.
Від. 206. Городівський Михайло.
Від. 207. Дацишин Роман.
Від. 217. Дорофей Катерина, Дорофей Марія, Пелкей Рафаїл, Стадник Ольга, Стадник Омелян.
Від. 218. Бусько Іван.
Від. 220. Бліда Йоанна, Кучерепа Марія.
Від. 223. Потічко Павло, Потічко Михайло, Потічко Марія, Потічко Катерина, Потічко Микола, Потічко Розалія.
Від. 230. Цапяк Дмитро, Цапяк Марія, Цапяк Петро, Крецініпрох Стефан, Крецініпрох Володимир, Крецініпрох Ярослав, Крецініпрох Богдан, Людин Анна, Прислінський Іван, Прислінська Катерина, Прислінська Франя, Присташ Стефан, Присташ Іван, Присташ Михайло, Присташ Йосиф, Суха Марія, Суха Катерина, Суха Емілія, Суха Ольга, Сухий Іван, Сухий Юрій, Суха Дорота, Суха Павлина, Щурко Олена, Щурко Стефанія.
Від. 233. Костів Марія, Костів Анна.
Від. 235. Тецлій Іван.
Від. 239. Бомба Ярослав, Чупка Стефан, Чупка Йосиф, Чупка Іван, Паньків Ева, Папуга Стах, Папуга Ванда, Сеґін Роман, Сеґін Ольга, Волощакевич Емілія, Волощакевич Микола, Задорожна Анна.
Від. 246. Панас Броніслава.
Від. 247. Доманський Петро, Доманська Катерина, Федоркович Михайло, Федоркович Петро, Федоркович Мирослав, Сенчишин Марія.
Від. 252. Федорів Юрій, Федорів Ольга, Федорів Анна, Федорів Павло, Федорів Геня, Федорів Володимир, Гузар Олекса, Михайлюк Йосиф, Михайлюк Емілія.
Від. 253. Гнатів Анна.
Від. 263. Туркевич Микола.
Від. 266. Сюрко Леон.
Від. 273. Коцюба Михайло, Коцюба Стефан, Коцюба Павло, Кирик Цазя, Кирик Петро.
Від. 276. Павцьо Олена, Павцьо Микола.
Від. 277. Дерлиця Стефанія, Дерлиця Василь.
Від. 282. Осухівська Елізавета.
Від. 286. Челак Михайло, Челак Семен, Чорна Анна, Чорний Павло, Чорна Анастазія, Чорний Петро, Чорний Михайло, Чорний Максим.
Від. 290. Петрик Іван.
Від. 292. Демчук Михаліна, Гальчишак Іван, Гальчишак Стефан, Назарчук Микола, Назарчук Михайло, Венско Ольга.
Від. 295. Цепко Анна, Цепко Евгенія, Цепко Юлія, Цепко Юстина, Галамай Ольга, Галамай Ярослав, Галамай Богдан.
Від. 296. Беднарчук Марія, Беднарчук Наталія, Біндас Марія, Біндас Юлія, Біндас Андрій, Біндас Йосиф, Федан Ірина, Кросінський Володимир, Лобур Андрій, Лобур Марія, Лобур Ярослав, Василик Павло.
Від. 300. Панчак Марія, Панчак Катерина, Панчак Юрій.
Від. 303. Хохла Елізавета, Королеват Розалія, Королеват Олена, Курчак Іван, Куземчак Катерина, Сич Катерина.
Від. 305. Гуменюк Тимко, Меронюк Юлія, Меронюк Іван, Меронюк Ґеновефа, Меронюк Михайло.
Від. 308. Кокорудз Ґеновефа.
Від. 312. Могій Роберт, Овсяна Анна, Овсяний Йосиф.
Від. 316. Іванців Юрій, Ковтун Олена, Луців Марія.
Від. 317. Данків Евгенія, Данків Стефан, Данків Емілія, Данків Олена.
Від. 318. Бомба Марія, Бомба Стефанія, Чемерис Марія, Чемерис Катерина, Гринда Катерина, Гринда Іван, Русин Ольга.
Від. 321. Грицик Михайло.
Від. 322. Дубас Анна, Дубас Ольга, Карпич Володимир, Літовінська Анна, Літовінський Володимир.
Від. 323. Русан Микола.
Від. 334. Ярчишин Олена, Ярчишин Катерина, Ярчишин Михайло.
Від. 336. Дубей Іван, Дубей Теодор, Ґбур Михайло, Ґбур Марія, Кальницька Марія, Кальницький Михайло, Кальницький Мирослав, Куц Володимир, Куц Олена, Куц Марія, Левицький Володимир, Левицький Ярослав, Сич Стефанія, Сич Бенедикт.
Від. 338. Фаль Юрій, Фаль Олена, Коник Михайло, Коник Анна, Мурин Ярослав, Мурин Марія, Мурин Микола, Мурин Стефан.
Від. 340. Дембрович Петро, Процько Іван, Процько Михайло, Саланський Іван, Саланський Стефан, Щудлик Ева, Щудлик Марія, Щудлик Тимко, Щудлик Йосиф.
Від. 341. Антонишин Марія, Антонишин Зофія, Ґермак Марія, Ґермак Михайло, Ломиш Стефан, Маркевич Катерина, Маркевич Михайло, Мовчко Михайло, Мовчко Петро, Микита Розалія, Микита Михайло, Васюник Іван, Волянський Іван, Волянська Анастазія, Волянська Анна, Волянська Марія, Волянська Олена, Возьна Павлина, Возьний Михайло.
Від. 346. Навроцька Стефанія.
Від. 347. Ковальський Стефан, Найда Анна, Найда Богдан.
Від. 349. Хомяк Іван, Федина Ольга, Ґромяк Іван, Стек Ольга, Стек Іван.
Від. 355. Рак Іван.
Від. 358. Підзірайло Анна.
Від. 360. Стефанюк Ірина, Стефанюк Франко, Волосінчук Анна, Волосінчук Марія, Волосінчук Катерина.
Від. 362. Ленцак Андрій, Закутинський Григорій.
Від. 363. Гумин Стефанія, Підскальний Михайло.
Від. 364. Сподар Анна, Сподар Михайло, Сподар Евгенія.
Від. 366. Баховський Михайло, Цвукало Олекса, Гніздур Марія, Гніздур Елсій, Швайчук Стефан.
Від. 370. Хабінець Олена, Хабінець Мирон, Хабінець Люба, Хабінець Богдан, Ґаврон Марія, Пісменний Мартин.
Від. 374. Кисіль Володимир.
Від. 383. Ґродзінський Володимир, Ґродзінський Петро, Ґродзінський Іван, Ґродзінська Анна, Миць Мирон.
Від. 385. Шун Михайло, Шун Флойд, Шун Йосиф, Шун Володимир, Шун Марія.
Від. 396. Федунок Іван.
Від. 400. Малиць Іван, Малиць Йосиф, Малиць Анна, Малиць Катерина, Малиць Михайло, Малиць Олена, Малиць Марія, Мозиловська Марія, Мозиловська Олена, Мозиловський Стах, Мозиловський Антін, Мисик Марія, Мисик Михайло, Мисик Іван, Мисик Петро, Мисик Ярослава.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

Від. 34. Сикута Зофія, Сикута Роман, Сикута Зеновій.
Від. 133. Сурма Ольга, Сурма Сиґмонд.
Від. 177. Шевчук Анна, Шевчук Марія.
Від. 259. Мушинська Франя, Мушинська Марія, Мушинський Володимир, Мушинська Олена.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Від. 56. Дуткевич Іван, Дуткевич Анна, Дуткевич Катерина, Крупа Богдан.
Від. 86. Соколовський Михайло, Соколовська Катерина, Соколовська Олена, Соколовський Іван, Соколовський Юрій, Соколовський Володимир, Соколовська Анна.
Від. 90. Корбілка Василь, Корбілка Олеся, Корбілка Іван, Корбілка Марія, Корбілка Анна.
Від. 123. Ковпак Емілія, Ковпак Григорій Іван, Ковпак Лідія Надя.
Від. 141. Єднак Анна.
Від. 229. Кузмин Анна, Кузмин Ольга, Кузмин Тарас.
Від. 349. Збрик Василь, Збрик Анна, Збрик Марія, Збрик Стефанія, Збрик Михайло.
Від. 383. Довган Лев, Довган Володимир.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Від. 3. Либа Марія.
Від. 15. Чарнецький Стах, Чарнецька Ольга.
Від. 38. Гривняк Юлія.
Від. 45. Шайняк Роман, Шайняк Теодор.
Від. 51. Тиравський Іван, Тиравська Анна.
Від. 73. Матович Емілія, Матович Володимир.
Від. 91. Лишак Анна, Лишак Марія.
Від. 102. Дутковський Іван, Дутковський Антін, Любінська Катерина, Любінська Розалія, Мацуляк Анна.
Від. 132. Бохенко Мирослав, Бохенко Емілія, Бохенко Петро, Бохенко Володимир.
Від. 147. Андрухів Катерина, Андрухів Альберт, Андрухів Володимир, Білан Петро, Білан Марія, Білан Стефанія, Білан Марцеля, Білан Юлія, Кущак Михайло, Падус Ольга, Падус Лев, Падус Володимир, Падус Михайло.
Від. 160. Атаманів Анна.
Від. 193. Калина Омелян, Калина Володимир.
Від. 206. Бойко Петро, Рогозин Текля.
Від. 217. Бандура Іван, Качмарик Григорій.
Від. 244. Бенза Іван, Бенза Антін.
Від. 247. Гик Стефан, Гик Теодор.
Від. 308. Іванський Франко, Іванська Марія.
Від. 320. Дурдела Текля.
Від. 364. Небожук Луць, Небожук Марія.
Від. 370. Мацюк Онуфрій, Жукофф Василь.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Від. 10. Мельник Володимир.
Від. 90. Лах Марія, Лах Микола, Лах Дмитро, Лах Анна, Лах Юстина.
Від. 132. Кунцьо Дмитро, Кунцьо Іван, Кунцьо Катерина.
Від. 252. Ґошко Йосиф, Ґошко Лілія, Ґошко Стефан.
Від. 316. Третяк Петро.
Від. 326. Соколовський Іван, Соколовський Юрій, Соколовський Михайло, Соколовський Володимир, Соколовська Анна, Соколовська Олена, Соколовська Катерина.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. СОЮЗА:

Від. 1. Мица Іван.
Від. 2. Голда Володимир.
Від. 7. Капітула Олена.
Від. 18. Бомба Ольга.
Від. 86. Тарас Настя.
Від. 104. Бобик Стефан, Стецько Марія.
Від. 220. Дмитраш Іван.
Від. 237. Ковальчук Михайло, Благітка Йосиф.
Від. 258. Мудрик Стефанія.
Від. 276. Антошик Іван.
Від. 308. Івасишин Йосиф, Картичак Михайло.
Від. 321. Куриляк Анна.
Від. 324. Пришляк Анна.
Від. 327. Катола Іван.
Від. 370. Лотоцька Стефанія.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО ІНШИХ КЛЯС:

Від. 56. Куцло Стефан.
Від. 292. Демчук Михаліна.

ПОМЕРШІ ДІТИ.

Від. 242. Ільків Петро.

ЗІСТАВЛЕННЄ:

З початком березня 1929 р. в У. Н. С. було дітий членів	13,209
В місяци березні 1929 р. принято нових	602
В місяци березні 1929 р. принято наново	11
В місяци березні 1929 р. принято з переступними листами	30
Разом	13,852
В місяци березні 1929 р. суспендовано	54
В місяци березні 1929 відійшли з переступними листами	20
В місяци березні 1929 відійшли до повнолітних членів	18
В місяци березні 1929 померли	1
Разом	93
З кінцем місяця березня 1929 р. в У. Н. С. було дітий членів	13,759

ЗІСТАВЛЕННЄ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В клясі 1-ій за 25 цнт. місячної вкладки	12,677
В клясі 2-ій за 50 цнт. місячної вкладки	1,082
Разом	13,759

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЄ:

З початком березня 1929 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	33,846
В місяци березні 1929 р. прибуло повнолітних	203
В місяци березні 1929 р. прибуло дітий членів	550
З кінцем місяця березня 1929 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	34,599

У В А Г А

котру кождий відділовий урядник і член Українського Народного Союза повинен пильно прочитати і до неї стисло застосуватися.

Так повнолітні як і молодечі члени У. Н. Союза, оголошені в рекордовім звіті за місяць березень 1929 р. як суспендовані або виключені за неплачення місячних вкладок чи з інших причин згідно зі статутом організації, коли хотять і надальше бути членами У. Н. Союза, мусять зголоситися протягом сего місяця (квітня) до своїх відділів і вписатися наново, заплативши всі свої вкладки і залеглости до місцевої каси чи рук відділових урядників. [illegible] до кінця місяця квітня 1929 р., [illegible] мая 1929 року мусять виповнити нові аплікації (просьби о приняття), коли схотять бути дальше членами У. Н. Союза, [illegible] кандидати на членів. Ці знов члени, так повнолітні як і молодечі, котрі в місяци березні 1929 р. взяли переступні листи, а ще доси не зголосилися до иншого рядового [illegible] У. Н. Союза, [illegible] мусять [illegible] 1929 р., бо на другий місяць, то є в маю 1929 року стратять всі членські права і наново будуть приняті тільки на підставі нових аплікацій (просьб о приняття).

І. Кантинюк, гол. рекр. секр.

КОНВЕНЦІЙНІ ПРОЕКТИ.

Ч. 50.

МІННЕАПОЛІС, МІНН.

Товариство Запорожська Січ, від. 385 Українського Народного Союза, на місячнім звичайнім мітингу ухвалило слідуючий проект на 17-ту Конвенцію:

1) Члени, котрі стоять при У. Н. С. десять літ і не були суспендованими, щоби в часі довгої слабости або безробітя мали продовження на один рік своєї поліси, а котрі стоять пятнацять літ — рік і пів; двацять — два роки і т. д., а не так, як тепер, що не заплативши дві вкладки, вже мусить наново зачинати. В разі, колиб сей член помер, то щоби відтягнути залеглі вкладки, а не все, як є тепер. Це має відноситися до старих родів обезпечення.

2) Члени, котрі платили ціле життя до Союза, а дійшли до віку 70 літ, щоби були увільнені від вкладок аж до смерти. Їх посмертне щоби було виплачене вповні по їх смерти.

3) Таксамо членам, котрі стоять в Союзі довший час, а бажалиби перейти до нових родів обезпечення, щоби принаймні дати хоч 40% їх вкладок, котрі вони вплатили до фонду з посмертного, а не так як тепер, що член стоїть довгі роки в У. Н. Союзі, а коли переходить до другого рода обезпечень губить все й вступає до нового рода, як член, що ніколи не був в Союзі. На цьому користали би й члени У. Н. Союза й можна богато більше членів приєднати до організації.

4) Щоби Конвенція відбувалася що пять літ, а надвишку, яка осталасьб, призначити на фонд Сиротинця-Захисту, Сиротинець побудувати в такім стейті, щоби для всіх відділів була майже однакова віддаль, а не так, як дехто пропонує Ню Джерзи, бо там не зовсім вигідно, а в часі війни може бути в першій мірі знищений. Багатьом відділам далеко туди, а крім того там земля задорога.

5) Щоби офіційний орган „Свобода" виходив що дня окрім неділі, в більшім обемі і принаймні хоч одна сторона мовою англійською; таксамо, щоби не було так багато свят як тепер є, щоби редактори святкували тільки одні свята українські, або американські, а не подвійні. Конвенція повинна назначувати редакторів і треба уважати, щоби люди були безпартійними, а не односторонними, як є тепер, що одним містять без ріжниці, що вони пишуть, а другим або скоротять на два-три речення, або скажуть: не надається.

7) Коли стоять в У. Н. Союзі батько й син, то одна часопись вистарчає, доки син дійде до 21-го року. Можна слати до тих, котрі собі бажали часопись, бо багато є таких випадків, що батько мусить оплачувати дві й три часописи, а то є без потреби.

8) Булоби пожаданим, щоби видавати місячні справоздання, які приходи приходять з розмаїтих оголошень, що містяться в Свободі й так само, які розходи, бо нераз робиться якесь підприємство на дохід Сиротинця У. Н. Союза, а редакція посилає бил платити, так би то на власну користь.

9) Щоби дітей приймати і до членів на „Ендавмент" 10—15 і 20 літ, поширити більшу кампанію, щоби більше членів придбати.

Желаємо доброго успіху 17-ій Конвенції.

За уряд тов. Н. Н. Союза:
О. Шабатура, предсідатель;
Василь Рефіцьо, касієр;
Йосиф Ґреськів, фін. секр.
Лука Харчишин, рек. секр.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА.

Теодор Фуртик, член Братства св. Василия, 339 від. У. Н. Союза у Филаделфії, Па., вмер наглою смертю. Він 7 квітня б. р. захорував, а 9 квітня помер. Покійний осиротив жінку і 5 дітий, яких виховував в українському дусі й любови до рідного народу. Покійний був діяльним членом в Братстві.

Небіжчик походив з села Климця, повіту Сколе, Галичина. Він родився 1881 р. Похорон відбувся 12 квітня б. р. при участи всього Братства, в котрім він був членом через 17 літ. Нехай земля Вашингтона буде для Нього пером!

А. Б.

ВАЖНА ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНЦІВ ФІЛЬМА

ТАРАС ШЕВЧЕНКО

буде ставлена цими днями в слідуючих місцевостях:

МОНЕСЕН, ПА. — ЧЕТВЕР, ДНЯ 18-ГО КВІТНЯ
В СЛОВАК СОКОЛ ГОЛ. — 1-ша і ДОМІР ЕВНЯ.
в годині 7.30 вечером.

АРНОЛД, ПА. — ПЯТНИЦЯ, ДНЯ 19-ГО КВІТНЯ
В УКРАЇНСЬКІМ НАР. ДОМІ. — РІГ 4-тої ЕВНІ І 14 ВУЛИЦІ
в годині 7.30 вечером.

МІКІЗРАКС, ПА. — СУБОТА, ДНЯ 20-ГО КВІТНЯ
В УКРАЇНСЬКІМ НАРОДНІМ ДОМІ, — МУНСОН ЕВНЯ.
в годині 7.30 вечером.

ЕМБРІДЖ, ПА. — НЕДІЛЯ, ДНЯ 21-ГО КВІТНЯ
В ПРІНС ТЕАТРІ. — 639 МЕРЧАНТ ВУЛИЦЯ.
в годині 2-гій пополудні.

ПИТСБУРГ, ПА. — НЕДІЛЯ, ДНЯ 21-ГО КВІТНЯ
— В ЛІБЕРТИ ТЕАТРІ, — 1215 КАРСОН ВУЛИЦЯ С. С.
в годині 6.30 вечером.

БОФАЛО, Н. Й., — ЧЕТВЕР І ПЯТНИЦЯ, 25 й 26 КВІТНЯ
о годині 7.30 вечером
УКРАЇНСЬКИЙ НАР. ДІМ, 205 MILITARY RD., BUFFALO, N. Y.

КОГУС, ТРОЙ І ВОТЕРВЛІТ, Н. Й., — НЕДІЛЯ, 28 КВІТНЯ
Початок о год. 1-шій пополудні
GRISWORLD THEATRE, on 3rd ST., bet. FULTON & BROADWAY
TROY, N. Y.

СИРАКЮЗ, Н. Й. — СЕРЕДА, 1-ГО МАЯ
LIBERTY THEATRE, 742 PARK AVE., SYRACUSE, N. Y.
в годині 7.30 вечером.

РОЧЕСТЕР, Н. Й., — НЕДІЛЯ, 12-ГО МАЯ

ПРИХОДІТЬ ТОЧНО НА ОЗНАЧЕНИЙ ЧАС.

НЕ ПЛАТІТЬ РЕНТІВ

ЧОМУ НЕ МОЖЕТЕ БУТИ ВЛАСТИТЕЛЕМ ВЛАСНОГО ДОМУ?

Дім 6 великих кімнат, улішшення, гарадж, лота 40x100, в фабричнім місті, де дістанете добру сталу роботу і ваша родина; Церков, школи, склепи, гарна ріка до купання і ловлі риби. Не тратьте часу, голосіться сейчас по информації, а покажемо вам, без жадного зобовязання для вас, як можете статися властителем гарного дому, сплачуючи його рентом. Голосіться до: 85,7-8,90,3

K. GOS, 136 LIBERTY ST., Room 223, NEW YORK, CITY.
Бюро отворене що дня від 10. до 12. рано і від 2. до 8. вечером. В неділі від 8. до 12. в полудне.

Купіть собі УКРАЇНСЬКІ НАРОДНІ ПІСНІ (скрипка і пяно). Пригодяться вони напевно Вам і Вашим дітям. Ціна $2.00.

Продае за готівку:

„SVOBODA", 83 Grand St., JERSEY CITY, N. J.

МІТІНҐИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗА

ПЛЕЙНФІЛД, Н. ДЖ. Тов. ім. Івана Франка, від. 372, повідомляє всіх своїх членів і членкинь, що місячні збори відбудуться в пятницю, 19. квітня, в год. 7.30 вечером, в тов. Головки. Проситься всіх членів і членкинь явитися на збори, бо є дуже важна справа до полагодження. — Дмитро Семенюк.

НЮ БРІТЕН, КОНН. КОНН. Бр. св. Петра і Павла, від. 254, подає до відома всім своїм місцевим і позамісцевим членам, що місячний і квартальний мітінґ відбудеться в пятницю, 19-го квітня, в год. 7.30 вечером, в гали У. Н. Дому. Обовязком є кождого члена явитися на сей мітінґ, бо є важні і пекучі справи до полагодження. Останній раз проситься і упоминається довгуючих членів і тих, що на мітінґи не приходять, що мають вирівнати свої залеглости і на далі мають платити свою вкладку кождого місяця на мітінґу. Наш відділ вже більше нікому не буде тростувати і чекати по 2 або 3 місяці. Коли член не заплатить один місяць, буде суспендований. Не явившийся член на сей мітінґ на означений час заплатить кару 25 ц. і не буде мати голосу. — Ст. Ґонтарський, предс.; Юрій Зень, секр. фін.

ЛІТТЛ ФАЛС, Н. Й. Тов. Зап. Січ, від. 330, повідомляє своїх місцевих і позамісцевих членів, що мітінґ відбудеться в неділю, 21. квітня, точно в год. 2-ій попол., в гали Укр. Дому, 72 W. John St. Кождий член має явитися на сім мітінґу, бо є деякі справи до полагодження. Члени, котрі догують, а не являться на мітінґ, будуть суспендовані. — Л. Голіят, предс.; Н. Гавдида, кас.; Т. Стрнек, секр.

УВАГА! НЮ ЙОРК, Н. Й. УВАГА!

УКР. ДМОКРАТИЧНИЙ КЛЮБ
59 St. Marks Pl.
— уряджує —
В ЧЕТВЕР, 18 КВІТНЯ С. Р.
о год. 8-ій вечером
В ЛЬОКАЛИ КЛЮБУ
Лекцію на тему:

„ЧИМ РІЖНИТЬСЯ ДЕМОКРАТИЧНА ПАРТІЯ ВІД ИНШИХ ПОЛІТИЧНИХ ПАРТІЙ?"

Всіх Горожан-Українців м. Ню Йорку, котрі інтересуються цим питанням, проситься прибути. Ті, котрі ще не є горожанами, дістануть інформації про новий натуралізаційний закон, що ввійде в життя 1-го липня с. р. Під новим законом будуть більші трудности і значно більша оплата. **Отже подавайтеся о горожанство сейчас!** Клюб Вам радо поможе. 89-90

Заряд У. Д. К.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ.

НЮ ЙОРК, Н. Й.

Критика — й критика.

Спокійна, здорова й солідна критика — це корисна й помічна річ на всіх ділянках людського життя. Критика повинна бути щира, незлобна, невтральна, маюча на меті поліпшення критикованої справи, а ніколи виставлювання свого „я".

Я все відношуся з увагою до голосів критики, з яких я пізнаю свої добрі й злі сторони. Добрі стараюся розвинути, а злі відкинути.

Зазначу, що я звик до критики. Мене критикували ріжні критики, починаючи від ділетантів і кінчаючи великими знавцями музики світової слави. Підчас концертових турне з моїми Укр. Нац. Хорами в Німеччині, Еспанії, Франції, Голяндії, Бельґії та Швайцарії, сотки музикальних рецензентів признали мені рацію щодо музичної інтерпретації пісні. Між ними є такі надзвичайні критики, як директор Ляпської Державної Консерваторії (Німеччина) проф. Крель, який між иншим був моїм вчителем контрапункту підчас мого музичного студіювання в згаданій консерваторії. Директор Консерваторії в Нансі (Франція) А. Башле, діриґент найвидатнішої французької симфонічної оркестри „Колонн" у Парижі Г. Пієрне, славний композитор Еспанії Н. Отаньо та Гуріді, також еспанський композитор. Сі люде висказувалися з подивом і повним признанням про мене як диріґента, та про мою музичну здібність.

Зваживши їх критику, не страшно читати критику п. Гайворонського. Перейдемо до оцінки його критики поодиноких точок Шевченківського концерту, який відбувся 24 березня в бувшім Українськім Народнім Домі і який удостоївся критики п. Гайворонського в „Свободі" з 30 березня сього року.

Хор „Бандурист" є хором аматорським. Що „загал звик глядіти на нього як на фаховий", се найкраще признання загалу для хору „Бандурист". Невмісним є висказ п. Гайворонського, що він бажав би бачити такий хор, який ставився би до української пісні й до наших національних свят з повним пієтизмом до мистецтва, чи осіб, яких память святкуємо. Брак перфектности можна закинути Бандуристови як і всякому хорови. Нема нічого в світі перфектного, пієтизм не мусить іти в парі з перфектністю. Можна служити справі з повним пієтизмом і бути далеким до перфектонсти й навпаки: можна чудово вивчити хор і відноситися до національних святощів без всякого пієтизму.

Хорови „Бандурист" можна закинути брак єдности звуку в окремих партіях, брак повного вишколення, брак добірних голосів, нереґулярности в ходженню на проби, непропорціонального складу голосів, але браку пієтизму до наших національних свят, до мистецтва й осіб, яких память святкуємо, не сміє ніхто закинути, навіть п. Гайворонський. Члени хору, які працюють весь день на кавалок хліба, роблять се з правдивого пієтизму до національних святощів і „осіб, яких память святкуємо", коли по тяжкій фізичній праці сходяться вечерами хочби й нереґулярно на проби, щоби опісля безкористно причинитись до звеличання памяти наших національних ґеніїв. Що публика цінить цей виступ „Бандуриста", я наведу слова п. Гайворонського: „Заплатою є той ентузіязм, з яким у нас витає публика кожний виступ „Бандуриста". Мимо сього п. Гайворонський твердить, що „хор звучав незрівноважений, альт вилазив, а баси в форте звучали не в тоні". Гірше других була відспівана хором „Бандурист" пісня „Дівчина Уляна", яка так дуже п. Гайворонському подобалася, про виконання якої він каже: „видно, що хор як слід опрацював її".

Кредит, який приписує п. Гайворонський і мені й хорови, зовсім незаслужений. Ся пісня не була відспівана так, як другі й окремі голоси помилялись в словах. Пісня „Щедрик" муз. М. Леонтовича була відспівана найкраще, хоч не удостоїлась ні доброї ні злої критики.

Пан Гайворонський відчув в національнім гимні якусь „аранжировку, невідому йому, в якій перемінено мельодію". Таксамо і „Заповіт" „хор співав в дуже поганій обрібці".

Мушу зазначити, що такий гимн і „Заповіт" співали сотки тисяч українського народу, а не лише хори. Так їх співали українські вояки, йдучи до бою. Так вчили співати такі укр. музики, як Лисенко, Стеценко, Леонтович. Так їх співав перший Укр. Нац. Хор у Київі, який був під проводом Стеценка, Леонтовича, Кошиця, а пізніше й моїм. Так співала вся Україна, коли святкувала память Т. Шевченка.

Юрій Кириченко.

П О В І Д О М Л Е Н Н Я
МИХАЙЛО РАДИК
АДВОКАТ
переніс свій офіс
ПІД Ч. 853 BROADWAY
ріг 14. ул., NEW YORK CITY.
Вечерами отворено до 8. год.
Адреса:
MICHAEL RODYK
COUNSELOR AT LAW
853 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.
Tel. ALGONQUIN 9686.

Zonite
For pyorrhea



For prevention against gum infections, use Zonite, the new powerful antiseptic. Also guards against colds, coughs and more serious diseases of nose and throat.

Добра прикмета.

— Ті циґара, що ти мені дав у дарунку, знамениті. З таким циґаром мені дуже добре, навіть у найбільшій сутолоці розступаються мені.

РУПТУРА НЕ Є РОЗДЕРТЄМ

РОЗДЕРТЯ до гоєння нема жадного.

Дехто думає мильно, що Руптура се роздерте. Руптура не є роздертем, а мускулярним ослабленнєм в стіні живота. Звичайні паски руптурні лишень піддержують сі мускули, а не зміцнюють їх — противно, тисненє звичайного паска руптурного дуже часто побільшує те ослаблення, позаяк те тиснення здержує природний обіг крови. STUART'S ADHESIF PLAPAO PADS є цілком инші — а се механічно хемічні прикладачі — самоприлягаючі, щоб держати все приложену мускулярну масть, званою PLAPAO, до тих хорих частий і щоби зменшити зсуваннєся, а також тертя, спричинююче болі. Нема жадних пасків, брячок або спружин причеплених. Матеріял є мягкий як аксамит — легко прикладати — і не дорогий. Нагороджений Золотим Медалем в Римі, Найвисшим Медалем в Парижі і Похвальною Грамотою на Панама Пацiфік Виставі в Сен Франціско і т. д. На протязі майже двайцять пять літ задоволені тисячі пишуть нам о добрих наслідках без страти часу від праці. Маємо многі заприсяжені зізнання, навіть з далеких частий світа. Звільнення від руптури є так природне, що нема потреби на жадні звичайні паски.

Перестаньте тратити час і гроші на ті стародавні звичайні паскові апарати. Навчіться як спинити сей руптуровий отвір так, як навчила сего природа, щоб руптура не спустилася вдолину. Не присилайте грошей; лишень пришліть понизший купон по безплатну 10-центову прібку того помічного PLAPAO і 48 сторін книжочку про руптуру. Се не буде нічого вас коштувати! Для вашого власного добра — пишіть сейчас — завтра може бути запізно. 54—

Даровий Прібний Купон.
PLAPAO LABORATORIES
1837 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.
Імя ....
Адреса ....

ВЕЛИКАДНІ СВЯТА

СЕ СВЯТА МУЗИКИ.

КУПУЙТЕ ТЕПЕР. НАЙБІЛЬШИЙ ВИБІР РЕКОРДІВ КОЛЮМБІ ДЛЯ ВАС.

КУПУЙТЕ РЕКОРДИ СЕЙЧАС, А ДІСТАНЕТЕ ЇХ ПЕРЕД СВЯТАМИ.

Columbia

Х Р И С Т О С В О С К Р Е С !

70001F (ХРИСТОС ВОСКРЕС — Михайло Зазуляк, барітон
(СОГЛАСНО ЗАСПІВАЙМО — Михайло Зазуляк, барітон

27127 (АНГЕЛ ВОПІЯШЕ — о. К. КИРСТЮК, барітон
(ПЛОТІЮ УСНУВ — о. К. КИРСТЮК, барітон

27166F (ЧОМУ, ГАЛЮ, НЕ ТАНЦЮЄШ — Українська Орхестра
(ІДЕ, ІДЕ ЗЕЛЬМАН — Павла Гуменюка
Барітон: Евген Жуковський і Наша Роза Красновська.

27167F (ВЕЛИКОДНИЙ БОВТУН, Часть 1.
(ВЕЛИКОДНИЙ БОВТУН, Часть 2.
Евген Жуковський і Наша Роза Красновська, з акомпаніяментом Орхестри.

ЛЕМКІВСЬКА ОРХЕСТРА ІВАНА КОЛОЧАКА.
27175F (Лемківські придани
(в двох частях.

ОРХЕСТРА БРАТІВ ГОЛУТЯКИ-КУЗЯНИ.
27176F (Добра та жена, що мужа
(шанує
(Згубила Запаску.

УКРАЇНСЬКА ОРХЕСТРА ПАВЛА ГУМЕНЮКА.
Евген Жуковський, барітон, і наша Роза Красновська.
27169F (Туга за родиною
(Івана Лопушника.

КОЛЮМБІЯ УКР. ОРХЕСТРА.
27172F (Пиймо, Друзі, вальс
(Старосвітська Коломийка.

ОРХЕСТРА БРАТТЯ ГОЛУТЯКИ-КУЗЯНИ.
27171F (Посяли Гуралі Овес
(Лемківська Тромбля.

ЕВГЕН ЖУКОВСЬКИЙ І НАША РОЗА КРАСНОВСЬКА.
27170F (Фіксований чоловік, ч. 1.
(Фіксований чоловік, ч. 2.

ДОБРЕ ПРОДАЮЧІСЯ ПОПЕРЕДНО ВИДАНІ РЕКОРДИ.

ОРХЕСТРА БРАТТЯ ГОЛУТЯКИ-КУЗЯНИ, співають: А. Барна і Ґеня Ковімор.
27162F (Там на луці зеленій
(Татуню, мамуню, цибуля
(стуняла.
27160F (На зелені межі, полька
(Лемківський танець.
27161F (Одрехівська полька
(Обертана з молодим.

ЕВГЕН ЖУКОВСЬКИЙ, барітон з акомп. орхестри.
27163F (Щаслива
(Люлька-файка.
27158F (Було, тай нема
(Наш Хаїм щоб здоров
27156F (На Фарми
(Брехня.

УКРАЇНСЬКА ОРХЕСТРА ПАВЛА ГУМЕНЮКА.
27164F (Запорожець полька
(Танець на вигоні.
70014F (Коломия не помия, танець
(Коломийка на весіллю.

ВОЛОДИМИР ДІЛОВ, бас, і О. ЛОТОШИНСЬКА.
27165F (Спить жінка тай не чує
(Танцювала риба з раком, а
(петрушка з пастернаком.

УКРАЇНСЬКА ОРХЕСТРА ПАВЛА ГУМЕНЮКА.
Барітон: Евген Жуковський, Сопран: наша Роза Красновська.
27159F (Вечерниці, часть 1.
(Вечерниці, часть 2.
27143F (Кума з міста ішла
(Танець мого кума
27140F (Поправини в Америці,
(часть 1. і 2.

12" $1.25.
70007F (Укр. Баль в Америці, ч. 1.
(Укр. Баль в Америці, ч. 2.
70009F (Українське Весілля в Америці, часть 1. і 2.

о. М. МАРУЩАК, тенор.
27157F (Темна нічка, тай не видная
(Ой зацвила калинонька
27147F (Помарніла наша доля
(О, не забудь.
27153F (Ой не стелися, хрещатий
(барвінку
(Журож моя, журо.

ЕВГЕН ЖУКОВСЬКИЙ І НАША РОЗА КРАСНОВСЬКА, з акомп. орхестри.
27149F (Вдовиця
(Старий, як малий
27168F (Старости, часть 1.
(Старости, часть 2.

ПЕТРО ОРДИНСЬКИЙ, барітон з акомп. орхестри.
27151F (Гей гук, мати, гук
(Розлилися круті беріжечки

ОРХЕСТРА ПАВЛА ГУМЕНЮКА, Юстина Мусяла, Дорка Петрочко і Тимко Крукар.
27154F (Спросини, часть 1.
(Спросини, часть 2.
70012F (Лемковске Весіля, часть 1.
(Лемковске Весіля, часть 2.

ЕВГЕН ЖУКОВСЬКИЙ, барітон.
27152 (Алелуя, я бом.
(Станція „Зімна вода".

Пишіть за новим катальоґом рекордів. Ми вишлемо його вам безплатно і сейчас. Рекорди висилаємо на C. O. D. до всіх частей світа.

UKRAINIAN AMERICAN RECORD CO.,
86 SECOND AVE., близько 5-тої ул., DEPT. S., NEW YORK CITY
ФІЛІЯ: 6 EAST 14th STREET, коло 5th Avenue, NEW YORK, N. Y.
ОТВОРЕНО ЦІЛИЙ ДЕНЬ І ВЕЧЕРАМИ.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ.

ПОШУКУЮ Гринька Луцишин з села Котузів, пов. Підгайці, перебував в Скрентон, Па., 16 літ я його не бачив, і стриечного брата Сопко Сушевський з села Гайворонка, пов. Підгайці, перебував в Скрентон, Па., довший час. Хтоби знав їх адресу, або вони самі зволять написати до: КИРИЛО СУШЕВСЬКИЙ, 7th North St., R. F. D. 1, North Syracuse, N. Y.

ПОШУКУЄ ДЯКОУЧИТЕЛЯ укр. гр.-кат. церква св. Константина, посада до обняття сейчас, першенство мають ті, котрі посвятяться для церковної і народної справи. Платня після умови. Голоситись до:
ІВАН КІТ
2328, Monroe St., N. E.,
Minneapolis, Minn.

ПОШУКУЮ жінки до троїх дітей, літ 4, 10, 13. Я є вдовець.
Зголошення слати до:
ANDREW HEVALO 89-90
11 PARK AVE., STRUTHERS, OHIO.

ДЯКОУЧИТЕЛЬ з довголітною практикою, з добрим характером, тверезий і працьовитий, добрий учитель дяточої школи, діриґент і режісер та щирий Українець, пошукує посади при українській церкві. Котра з громад бажалаб дякоучителя, прошу голоситися на адресу: „Diakoucsytel" c/o „Svoboda", 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J. 88-90

УКРАЇНСЬКА ГР.-КАТ. ПАРОХІЯ в Гейзелтон, Па., потребує дякоучителя фахового, платня після угоди, посаду може обняти сей час. Голоситися на адресу: 90-1
WASIL SHLACHTANCZIN,
326 E. Thirvell Ave., Hazleton, Pa.

НА ПРОДАЖ двоповерховий дім 6 кімнат і штор обувя та ґарадж на дві кари, на розі при головній дорозі, межи Українцями, близько школи, гарна околиця. Ціна приступна. Голоситися до: 90,2,4
STEVE SUPICK,
P. O. Box 807 Westbury, L. I., N. Y.

ДЯКОУЧИТЕЛЬ пошукує посади. Дає театральні вистави, добрий діриґент і учитель дітей. Голоситися на адресу: 85-90
В. Л. c/o SVOBODA,
Box 346, Jersey City, N. J.

НА ПРОДАЖ КЕНДИ СТОР між Українцями, спродам з домом, або осібно. Ціна дешева, голоситися до: 88-91
W. SENYSHYN,
196 Huron St., Brooklyn, N. Y.



ПРОДАЄ
ДОМИ
В МІСТІ НЮ ЙОРКУ
Українська Фірма
S. FESOLOWICH & N. KOBZISTY,
EXCHANGE REALTY CO.,
41 East 7th St., New York City.
Tel. Orchard 9677. 16—

DR. N. M. HNATYSHYN,
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР-ХІРУРГ
2191 PROFESSOR STREET,
Tel. Atlantic 2054. CLEVELAND, O.
Проти Українського Банку.

ФАРМА НА ПРОДАЖ

57 акрів чорної землі до управи під цибулю, салату, селеру, моркву і т. д., недалеко стації зелізничої, дім 4 кімнати, новий, коні, корови, автомобіль і всі знаряди, які потреба. Ціна $8.500. Голоситись до:
ІВ. КУЗИКА,
244 E. 21st ST., NEW YORK CITY.

УКРАЇНСЬКА КВІТЯРНЯ

— під числом —
125 EAST 7th ST., NEW YORK CITY



поручає цвіти на всі нагоди як на: гарні букети на весілля, вінці погребові, а також цвіти вазонові, як: рожі, лілії, цвіти тяті і много инших.
Замовлення виконує скоро і ціни уміірковані.
Поручаючися ласкавій памяти, остаюсь в поважанием 42—
Д. М. Колісник, власт.
TOMPKIN'S SQUARE FLORIST.

НА ВЕСНЯНИЙ СЕЗОН.

Деревця овочеві (щепи) всякого рода, рівнож дерева тінисті, корчі оздібні, рожі, виногради, живоплоти і т. п. Усі дерева є інспектовані через State Mass. і гарантовані, що як котре не прийметься, дається безплатно друге. Пишіть по цінник: 39—
SHABAN NURSERY,
ДМИТРО ШАБАН, власт.
27 ARTISAN STREET,
WILLIMANSETT, MASS.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ.
129 E. 7th STREET,
NEW YORK CITY
Telephone: Orchard 2565

Боротьба Боротьба
ЗАЛІЗНЯК проти СТОКА
КИРИЛЕНКО проти РОМАНО
ДЕВИТО проти МИКЕЙ





НАЗАРЯН
проти
ЗАХАРЯС
ГЕНРИКОЗ
проти
РОККО

В СЕРЕДУ, ДНЯ 17-го КВІТНЯ

В СТАР КАСІНО, 107-ма ВУЛИЦЯ І ЛЕКСІНҐТОН ЕВЕНЯ.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.15 ВЕЧЕРОМ.

Дороговказ: Брати 3-тої Евені елевейтор до 106 вул. або Лексінґтон Ев. собвей до 104 вул.

ЖАК ПФЕФЕР, менаджер.